

Bundesgesetzblatt

661

Teil II

1954	Ausgegeben zu Bonn am 16. Juli 1954	Nr. 13
Tag	Inhalt:	Seite
10. 7. 54	Gesetz betreffend die Erklärung vom 24. Oktober 1953 über die Regelung der Handelsbeziehungen zwischen Vertragspartnern des Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommens (GATT) und Japan	661
14. 7. 54	Gesetz über den Handelsvertrag und den Notenwechsel vom 1. August 1953 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Republik Ecuador	712
23. 6. 54	Bekanntmachung über die Wiederanwendung des deutsch-dänischen Vertrages betreffend die Regelung der durch den Übergang der Staatshoheit in Nordschleswig auf Dänemark entstandenen Fragen	717
30. 6. 54	Bekanntmachung über die Wiederanwendung deutsch-luxemburgischer Vorkriegsverträge ..	718
30. 6. 54	Bekanntmachung über die Wiederanwendung des Genfer Protokolls über die Schiedsklauseln im Handelsverkehr und des Genfer Abkommens zur Vollstreckung ausländischer Schiedssprüche im Verhältnis zu Luxemburg	718
1. 7. 54	Bekanntmachung über die Ratifikation der Erklärung vom 24. Oktober 1953 über die Verlängerung der Geltungsdauer der Zollzugeständnislisten zum Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommen (GATT)	719
1. 7. 54	Bekanntmachung über den Geltungsbereich der Konvention zum Schutze der Menschenrechte und Grundfreiheiten (Ratifikation durch die Türkei)	719
1. 7. 54	Bekanntmachung über die Wiederanwendung des Übereinkommens und Statuts über die internationale Rechtsordnung der Eisenbahnen im Verhältnis zu Pakistan	720

Dieser Nummer liegt eine zeitliche Übersicht über die Veröffentlichungen im ersten Halbjahr 1954 bei. Am Jahresende erscheint eine zeitliche Übersicht für den gesamten Jahrgang.

Gesetz betreffend die Erklärung vom 24. Oktober 1953 über die Regelung der Handelsbeziehungen zwischen Vertragspartnern des Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommens (GATT) und Japan.

Vom 10. Juli 1954.

Der Bundestag hat das folgende Gesetz beschlossen:

Artikel 1

Der in Genf am 24. Oktober 1953 unterzeichneten Erklärung über die Regelung der Handelsbeziehungen zwischen Vertragspartnern des Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommens (GATT) und Japan wird zugestimmt.

Artikel 2

(1) Die Erklärung wird nachstehend mit Gesetzeskraft veröffentlicht.

(2) Der Tag, an dem die Erklärung gemäß ihrer Nummer 1 Buchstabe d in Kraft tritt, ist im Bundesgesetzblatt bekanntzugeben.

Artikel 3

Dieses Gesetz gilt auch im Land Berlin, wenn das Land Berlin die Anwendung dieses Gesetzes feststellt.

Artikel 4

Dieses Gesetz tritt am Tage nach seiner Verkündung in Kraft.

Die verfassungsmäßigen Rechte des Bundesrates sind gewahrt.

Das vorstehende Gesetz wird hiermit verkündet.

Bonn, den 10. Juli 1954.

Der Bundespräsident
Theodor Heuss

Der Bundeskanzler
und Bundesminister des Auswärtigen
Adenauer

Der Bundesminister für Wirtschaft
Ludwig Erhard

(Übersetzung)

**Déclaration
régissant les relations commerciales entre certaines parties contractantes à l'Accord général sur les Tarifs douaniers et le Commerce et le Japon**

CONSIDERANT

(i) que le gouvernement du Japon a présenté, le 18 juillet 1952, une demande formelle d'adhésion à l'Accord général conformément aux dispositions de l'article XXXIII,

(ii) qu'une condition préalable pour donner suite à cette demande serait que des négociations tarifaires satisfaisantes aient lieu entre les parties contractantes et le Japon,

(iii) qu'il n'est pas possible à l'heure actuelle de conclure des arrangements pour de telles négociations dans le proche avenir,

(iv) qu'en conséquence, il n'est pas possible, en ce moment, que les PARTIES CONTRACTANTES donnent suite à la demande d'adhésion présentée par le gouvernement du Japon,

(v) que lors de la septième session, il a été admis que le Japon devrait prendre la place qui lui revient dans la communauté des nations commerçantes,

(vi) que le gouvernement du Japon a jusqu'à présent accordé unilatéralement, en matières commerciales, le traitement de la nation la plus favorisée à toutes les parties contractantes que celles-ci appliquent ou non le même traitement au commerce avec le Japon,

les parties contractantes à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce au nom desquelles la présente Déclaration a été acceptée (dénommées ci-après «les parties contractantes participantes») et le gouvernement du Japon

1. DECLARENT que

(a) en attendant la fin de négociations tarifaires avec le Japon en vue de l'adhésion de ce pays à l'Accord général en vertu des dispositions de l'article XXXIII, et sans qu'il soit porté atteinte à la latitude laissée à chacune des parties contractantes de se prononcer sur la question d'une telle adhésion ultérieure, les relations commerciales entre les parties contractantes participantes et le Japon seront fondées sur l'Accord général de la même manière que si les dispositions de l'arrangement prévu pour l'application dudit Accord à de

**Declaration
regulating the commercial relations between certain contracting parties to the General Agreement on Tariffs and Trade and Japan**

CONSIDERING that

(i) the Government of Japan on 18 July 1952 made a formal request to accede to the General Agreement in accordance with the provisions of Article XXXIII,

(ii) a condition precedent to proceeding with this application would be the holding of satisfactory tariff negotiations between the contracting parties and Japan,

(iii) it is not at present possible for arrangements to be made for such negotiations in the near future,

(iv) accordingly it is not possible for the CONTRACTING PARTIES to proceed at this time with the application of the Government of Japan to accede,

(v) at the Seventh Session it had been recognized that Japan should take her rightful place in the community of trading nations,

(vi) the Government of Japan has so far been unilaterally granting in matters of trade, most-favoured-nation treatment to all contracting parties whether or not they accord most-favoured-nation treatment to Japan,

those contracting parties to the General Agreement on Tariffs and Trade on behalf of which this Declaration has been accepted (hereinafter called "the participating contracting parties") and the Government of Japan

1. DECLARE that

(a) pending the conclusion of tariff negotiations with Japan with a view to the accession of that country under the provisions of Article XXXIII, and without prejudice to the freedom of individual contracting parties on the question of such later accession, the commercial relations between the participating contracting parties and Japan shall be based upon the General Agreement as if the provisions of the arrangement for the application of the General Agreement to acceding governments, approved by the CONTRACTING PARTIES on

**Erklärung
über die Regelung der Handelsbeziehungen zwischen Vertragspartnern des Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommens und Japan**

IN ANBETRACHT DER TATSACHE,

i) daß die Japanische Regierung am 18. Juli 1952 ein formales Beitritts-gesuch zum Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommen gemäß den Bestimmungen des Artikels XXXIII eingereicht hat,

ii) daß eine Vorbedingung, diesen Antrag zu behandeln, die Durchführung befriedigender Zollverhandlungen zwischen den Vertragspartnern und Japan wäre,

iii) daß es gegenwärtig nicht möglich ist, Vorbereitungen für derartige Verhandlungen in naher Zukunft zu treffen,

iv) daß es demgemäß den VERTRAGSPARTNERN nicht möglich ist, gegenwärtig das Beitritts-gesuch der Japanischen Regierung zu behandeln,

v) daß auf der VII. Tagung anerkannt wurde, daß Japan den ihm rechtmäßig zukommenden Platz in der Gemeinschaft der handelntreibenden Nationen einnehmen müßte,

vi) daß die Japanische Regierung auf dem Gebiet des Handels bisher einseitig die Meistbegünstigung gegenüber allen Vertragspartnern eingeräumt hat, ohne Rücksicht darauf, ob diese ihrerseits Japan die gleiche Behandlung zubilligen,

1. ERKLÄREN diejenigen Vertragspartner des Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommens, in deren Namen diese Erklärung angenommen worden ist (im folgenden „die teilnehmenden Vertragspartner“ genannt), und die Japanische Regierung, daß

a) bis zum Abschluß von Zollverhandlungen mit Japan im Zusammenhang mit dem Beitritt dieses Landes zu dem Allgemeinen Abkommen gemäß den Bestimmungen von Artikel XXXIII und, ohne daß die Freiheit des einzelnen Vertragspartners, sich in der Frage des späteren Beitritts zu entscheiden, beschränkt wird, die Handelsbeziehungen zwischen den teilnehmenden Vertragspartnern und Japan auf das Allgemeine Zoll- und Handelsabkommen in der Weise gegründet sein sollen, als ob die Bestimmungen über die Anwendung

nouveaux gouvernements adhérents, approuvé par les PARTIES CONTRACTANTES le 23 octobre 1951 (Instruments de base et documents divers, volume I, pages 116 à 120), étaient incorporées dans la présente Déclaration et si la liste annexée à celle-ci était la liste d'un gouvernement adhérent, aux termes de l'arrangement précité;

- (b) en raison du caractère provisoire du statut des îles visées à l'article 3 du Traité de paix avec le Japon, la présente Déclaration n'entraînera pas de modification des arrangements actuels concernant le commerce entre le Japon et ces îles;
- (c) les arrangements incorporés dans la présente Déclaration cesseront d'être appliqués après l'adhésion du Japon à l'Accord général qui suivra les négociations tarifaires avec des parties contractantes, ou après le 30 juin 1955, à moins qu'il ait été convenu de proroger la validité de la présente Déclaration jusqu'à une date ultérieure;
- (d) la présente Déclaration prendra effet entre le Japon et toute partie contractante le trentième jour qui suivra celui où elle aura été signée par le Japon et acceptée par ladite partie contractante.

2. DEMANDENT que les PARTIES CONTRACTANTES exercent toutes fonctions qui seront nécessaires pour mettre en oeuvre la présente Déclaration.

3. La présente Déclaration demeurera ouverte jusqu'au 31 décembre 1953 à la signature des parties contractantes et du Japon au siège des PARTIES CONTRACTANTES.

FAIT A GENEVE ce vingt-quatrième jour d'octobre mil neuf cent cinquante-trois en un seul exemplaire, en langues française et anglaise, les deux textes faisant également foi sauf en ce qui concerne la liste ci-jointe qui est reproduite et fait foi en anglais seulement.

(Suivent les signatures)

23 October 1951 (Basic Instruments and Selected Documents, Volume 1, pages 111 to 115), were embodied in this Declaration and as if the Schedule annexed to this Declaration were the schedule of an acceding government within the terms of the said arrangement;

- (b) in view of the provisional nature of the status of the islands referred to in Article 3 of the Treaty of Peace with Japan, this Declaration shall not require any modification in the present arrangements for trade between Japan and such islands;
- (c) the arrangements embodied in this Declaration shall not be applied after the accession of Japan to the General Agreement following tariff negotiations with contracting parties, or after 30 June 1955 unless it has been agreed to extend the validity of this Declaration to a later date;
- (d) this Declaration shall become effective between Japan and any contracting party on the thirtieth day following the day upon which it will have been signed by Japan and accepted by that contracting party.

2. REQUEST the CONTRACTING PARTIES to perform such functions as are necessary for the operation of this Declaration.

3. This Declaration shall remain open for signature until 31 December 1953 by contracting parties and by Japan at the Headquarters of the CONTRACTING PARTIES.

DONE AT GENEVA this twenty-fourth day of October, one thousand nine hundred and fifty-three, in a single copy in the English and French languages, both texts authentic except as regards the Schedule Annexed hereto which appears and is authentic only in the English language.

(Here follow the signatures)

des Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommens auf beitretende Regierungen, die von den VERTRAGSPARTNERN am 23. Oktober 1951 (Basic Instruments and Selected Documents, Band 1, Seite 111 bis 115) angenommen wurden, in diese Erklärung aufgenommen worden wären und als ob die dieser Erklärung beigefügte Liste die Liste einer beitretenden Regierung im Sinne der erwähnten Bestimmungen darstellt,

- b) angesichts des vorläufigen Charakters der Rechtsstellung der in Artikel 3 des Friedensvertrages mit Japan erwähnten Inseln diese Erklärung keine Änderung der gegenwärtigen Bestimmungen für den Handel zwischen Japan und diesen Inseln erfordert,
- c) die in dieser Erklärung enthaltenen Bestimmungen nach dem auf Grund vorangegangener Zollverhandlungen mit den einzelnen Vertragspartnern erfolgten Beitritt Japans zum Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommen oder nach dem 30. Juni 1955, soweit nicht eine Verlängerung der Gültigkeitsdauer dieser Erklärung bis zu einem späteren Zeitpunkt vereinbart worden ist, nicht mehr angewendet werden sollen,
- d) diese Erklärung zwischen Japan und den einzelnen Vertragspartnern am 30. Tage in Kraft treten soll, der auf den Tag ihrer Unterzeichnung durch Japan und ihrer Annahme durch den betreffenden Vertragspartner folgt;

2. ERSUCHEN die VERTRAGSPARTNER, diejenigen Maßnahmen durchzuführen, die für die Wirksamkeit dieser Erklärung notwendig sind.

3. Diese Erklärung liegt bis zum 31. Dezember 1953 am Sitz der VERTRAGSPARTNER zur Unterzeichnung durch die einzelnen Vertragspartner und Japan auf.

GEGEBEN ZU GENF am 24. Oktober 1953 in je einer Ausfertigung in englischer und französischer Sprache. Beide Texte sind verbindlich, soweit es sich nicht um die beigefügte Liste handelt, die nur in Englisch ausgefertigt und nur in dieser Sprache maßgebend ist.

(Es folgen die Unterschriften)

ANNEX

Schedule — Japan

This Schedule is authentic only in the English language

Most-favoured-Nation Tariff

(N. B. "n. o. p. f." represents and means "not otherwise provided for".)

Tariff Item Nos.	Description	Rates of Duty
Group 1		
Plants and Animals, live		
101	Plants, twigs, stems, stalks and roots for planting or grafting purposes	Free
102	Fungi for culturing purposes:	
	1. Yeast	10 %
	2. Other	Free
103	Horses	Free
104	Bovine cattle	Free
105	Sheep	Free
106	Goats	Free
107	Swine	Free
108	Poultry	Free
109	Fish, crustaceans, molluscs and the like:	
	1. Those for breeding purposes, their seed or roe	Free
	2. Other	10 %
110	Bees	Free
111	Silkworm eggs	Free
112	Animals, n. o. p. f.	20 %
Group 2		
Grains, Flours, Starches and Seeds		
201	Rice, hulled or unhulled	15 %
202	Barley	10 %
203	Pearled barley	15 %
204	Barley malt	15 %
205	Wheat	20 %
207	"Awa" (<i>Setaria italica</i> or <i>Setaria italica</i> var. <i>germanica</i>), "Kibi" (<i>Panicum miliaceum</i> L.) and "Hie" (<i>Panicum Crusgalli</i> L. or <i>Panicum Crusgalli</i> var. <i>Frumentaceum</i>):	
	1. "Awa" (<i>Setaria italica</i> or <i>Setaria italica</i> var. <i>germanica</i>)	5 %
	2. Other	Free
208	Kao-liang (<i>Andropogon vulgaris</i>)	5 %
209	Indian corn	10 %
210	Buckwheat	5 %
[ex] 211	Seeds of leguminous plants:	
	1. Soya beans, "Azuki" beans (<i>Phaseolus subtrilobata</i>), broad beans (<i>Vicia faba</i>) and pease (<i>Pisum sativum</i>)	10 %
	4. Other, excluding those for medicinal purposes	10 %
[ex] 212	Flours or meals of grains and starches:	
	1. Wheat flour	25 %
	2. Oatmeal and cornmeal	25 %
213	Sesame seed	Free
214	Seed of parilla ocimoides	Free
215	Rapeseed and mustardseed	5 %

(Übersetzung)

ANLAGE

Liste — Japan

Für diese Liste ist die englische Sprache allein maßgebend

Meistbegünstigungsliste

(Zur Beachtung: „a. n. g.“ bedeutet „anderweit nicht genannt“)

Tarifnummer	Bezeichnung der Waren	Zollsatz
Abschnitt 1		
Pflanzen und Tiere, lebend		
101	Pflanzen, Zweige, Stengel, Schößlinge und Wurzeln zum Pflanzen oder Pfropfen	frei
102	Pilze für Kulturen:	
	1 — Hefe	10 %
	2 — andere	frei
103	Pferde	frei
104	Rinder	frei
105	Schafe	frei
106	Ziegen	frei
107	Schweine	frei
108	Geflügel	frei
109	Fische, Schalthiere, Krebstiere u. dgl.:	
	1 — zu Zuchtzwecken, deren Laich oder Rogen	frei
	2 — andere	10 %
110	Bienen	frei
111	Seidenraupeneier	frei
112	Tiere, a. n. g.	20 %
Abschnitt 2		
Getreide, Mehl, Stärke und Sämereien		
201	Reis, auch geschält	15 %
202	Gerste	10 %
203	Perlgraupen	15 %
204	Gerstenmalz	15 %
205	Weizen	20 %
207	[Hirse wie:] „Awa“ (Setaria italica oder Setaria italica var. germanica), „Kibi“ (Panicum miliaceum L.) und „Hie“ (Panicum Crusgalli L. oder Panicum Crusgalli var. Frumentaceum):	
	1 — „Awa“ (Setaria italica oder Setaria italica var. germanica)	5 %
	2 — andere	frei
208	[Hirse] „Kao-liang“ (Andropogon vulgaris)	5 %
209	Mais	10 %
210	Buchweizen	5 %
[ex] 211	Hülsenfrüchte:	
	1 — Sojabohnen, „Azuki“-Bohnen (Phaseolus subtrilobata), Feldbohnen (Vicia faba) und Erbsen (Pisum sativum)	10 %
	4 — andere, ausgenommen solche zu medizinischen Zwecken	10 %
[ex] 212	Getreide in Form von feinem oder grobem Mehl und Stärke:	
	1 — Weizenmehl	25 %
	2 — Hafermehl und Maismehl	25 %
213	Sesamsamen	frei
214	Samen von Perilla ocimoides	frei
215	Rapsaat und Senfsaat	5 %

(Schedule — Japan)

Tariff Item Nos.	Description	Rates of Duty
216	Linseed	Free
217	Hemp seed	Free
218	Castor beans	Free
219	Cotton seed	Free
220	Seed of Aleurites cordata	Free
221	Oil seeds or beans, n. o. p. f.	Free
222	Ivory nuts, doum nuts and similar nuts for use in the manufactures of buttons	Free
223	Seeds of india-rubber tree, guttapercha tree, Indigo fera Anil or I. tinctoria, and sugar beet	Free
224	Seeds of clover or other pasture grass	Free
ex 225	Flower seeds and vegetable seeds for cultivation	15 %
Group 3		
Beverages, Foods and Tobacco		
1. Under the specification of this Group, anything canned, bottled or potted shall mean what is placed in a can, bottle or pot and weighs not more than 10 kilograms including the container.		
2. Under the specification of this Group, containers for anything canned, bottled or potted shall include those which are not airtight.		
3. Under the specification of this Group, "alcoholic content" shall mean the percentage by volume at 15° C of the absolute alcohol, the specific gravity of which is 0.7947 at 15° C.		
301	Vegetables, sea weeds (edible), fruits and nuts:	
	1. Added with sugar, molasses, syrup or honey	35 %
	2. Other:	
	A. Canned, bottled or potted	25 %
	[ex] B. Other:	
	a. Vegetables and sea weeds:	
	a-1. Fresh	10 %
302	Coconuts	Free
303	Tea	35 %
304	Maté and other substitutes of tea	35 %
305	Coffee	35 %
306	Chicory and other substitutes of coffee	35 %
307	Cocoa, not sugared:	
	1. In the bean	20 %
	2. Other	35 %
308	Pepper	20 %
309	Curry	20 %
310	Mustard	20 %
315	Honey	30 %
316	Confectioneries and cakes	40 %
317	Jams, fruit jellies and the like	40 %
318	Biscuits, not sugared	30 %
319	Macaroni, vermicelli and the like	30 %
320	Fruit-juices and syrups:	
	1. Fruit juices, sugared, or syrups	35 %
	2. Other	30 %
321	Sauces	25 %
322	Vinegar	25 %
323	Meats, poultry and game:	
	1. Fresh	10 %
	2. Those canned, bottled or potted	25 %
	3. Ham, bacon and sausages	25 %
	4. Salted whale meat	10 %
	5. Other	15 %

(Liste — Japan)

Tarifnummer	Bezeichnung der Waren	Zollsatz
216	Leinsaat	frei
217	Hanfsaat	frei
218	Rizinussamen	frei
219	Baumwollsamensamen	frei
220	Samen von <i>Aleurites cordata</i>	frei
221	Ölhaltige Samen oder Bohnen, a. n. g.	frei
222	Steinnüsse, Dumpalmnüsse und dergleichen Nüsse für die Herstellung von Knöpfen	frei
223	Samen von Kautschuk- [Gummi-], Guttaperchabäumen, von <i>Indigofera Anil</i> oder <i>Indigo tinctoria</i> sowie Zuckerrübensamen	frei
224	Kleesaat oder andere Wiesensaatensamen	frei
ex 225	Blumensamen und Gemüsesaat für Anbauzwecke	15 %
Abschnitt 3		
Getränke, Nahrungsmittel und Tabak		
<p>1. In diesem Abschnitt ist unter „Ware in Büchsen, Flaschen, Gläsern oder Töpfen“ diejenige zu verstehen, die in einer Büchse, Flasche, einem Glas oder Topf enthalten ist. Das Gesamtgewicht mit der Umschließung darf 10 kg nicht überschreiten.</p> <p>2. In diesem Abschnitt sind unter Umschließungen von Waren neben Büchsen, Flaschen, Gläsern und Töpfen auch diejenigen nichtluftdichter Art zu verstehen.</p> <p>3. In diesem Abschnitt ist unter „Alkoholgehalt“ die Angabe des Gehalts von Alkohol absolutus bei 15° C mit einem spezifischen Gewicht von 0,7947 bei 15° C in Volumenprozenten zu verstehen.</p>		
301	Gemüse, Meeralgeln (genießbar), Früchte und Nüsse:	
	1 — versetzt mit Zucker, Melasse, Sirup oder Honig	35 %
	2 — andere:	
	A — in Büchsen, Gläsern oder Töpfen	25 %
	[ex] B — andere:	
	a — Gemüse und Meeralgeln:	
	1 — frisch	10 %
302	Kokosnüsse	frei
303	Tee	35 %
304	Mate und anderer Tee-Ersatz	35 %
305	Kaffee	35 %
306	Zichorie und anderer Kaffee-Ersatz	35 %
307	Kakao, ohne Zuckerzusatz:	
	1 — in Bohnen	20 %
	2 — anderer	35 %
308	Pfeffer	20 %
309	Curry	20 %
310	Senf	20 %
315	Honig	30 %
316	Zuckerbäckereien und Kekse	40 %
317	Marmeladen, Fruchtgelees u. dgl.	40 %
318	Zwieback, ohne Zuckerzusatz	30 %
319	Makkaroni, Fadennudeln u. dgl.	30 %
320	Fruchtsäfte und Sirup:	
	1 — Fruchtsäfte, mit Zusatz von Zucker oder Sirup	35 %
	2 — andere	30 %
321	Saucen	25 %
322	Essig	25 %
323	Fleisch, Geflügel und Wild:	
	1 — frisch	10 %
	2 — in Büchsen, Gläsern oder Töpfen	25 %
	3 — Schinken, Speck und Würste	25 %
	4 — gesalzenes Walfischfleisch	10 %
	5 — anderes	15 %

(Schedule — Japan)

Tariff Item Nos.	Description	Rates of Duty
324	Fish, crustaceans, molluscs and the like :	
	1. Fresh	10 %
	2. Those canned, bottled or potted:	
	A. Sardines in oil	25 %
	B. Other	20 %
	3. Fish, salted or dried, including those steamed or broiled	10 %
	4. Other	15 %
325	Butter, artificial butter and ghee	35 %
326	Cheese	35 %
327	Condensed milk, including those powdered	30 %
328	Infant's foods	30 %
329	Meat extract	30 %
330	Peptone, somatose, hemoglobin and other similar foods used for nutrition:	
	1. Peptone	10 %
	2. Other	25 %
331	Eggs, fresh, in the shell, including hatching eggs	20 %
332	Egg yolk and/or albumen, in liquid or powder:	
	1. Egg yolk powder	10 %
	2. Egg albumen powder	5 %
	3. Other	20 %
333	Base of blended flavours, in solid, paste or liquid form for the preparation of non-alcoholic beverage, excluding those containing sugar and those otherwise provided for	30 %
334	Mineral water, soda water, and similar beverages, not containing sugar or alcohol	35 %
335	„Sake“, including synthetic „Sake“	50 %
336	Beer, ale, porter and stout	50 %
340	Salt	Free
342	Tobacco	355 %
Group 4		
Hides, and Skins, Hairs, Bones, Horns, Teeth, Shells of Shellfish, Tortoies Shell, etc., and Manufactures thereof		
401	Fur skins:	
	1. Sheep or goat:	
	A. Tanned or tawed	40 %
	B. Other	Free
	2. Other	40 %
402	Fur manufactures, n. o. p. f.	50 %
403	Hides and skins, n. o. p. f.	Free
404	Leathers and tanned skins:	
	1. Of bull, ox, cow, buffalo, horse, swine, sheep or goat:	
	A. Leathers, enamelled or coated with similar materials	30 %
	B. Dyed or coloured, excluding roller leather	20 %
	C. Other:	
	a. Roller leather	10 %
	b. Other	15 %
	2. Of chamois, including imitation chamois leather	25 %
	3. Of alligator or crocodile	30 %
	4. Of lizard	25 %
	5. Waste	10 %
	6. Other	15 %

(Liste — Japan)

Tarifnummer	Bezeichnung der Waren	Zollsatz
324	Fisch, Schalthiere, Krebstiere und ähnliche Meerestiere:	
	1 — frisch	10 %
	2 — in Büchsen, Gläsern oder Töpfen:	
	A — Sardinen in Öl	25 %
	B — andere	20 %
	3 — Fisch, gesalzen oder getrocknet, einschließlich der gedämpften oder gebratenen Fische	10 %
	4 — andere	15 %
325	Butter, Kunstbutter und Ghee	35 %
326	Käse	35 %
327	Kondensierte Milch, einschließlich Milchpulver	30 %
328	Kindernährmittel	30 %
329	Fleischextrakt	30 %
330	Pepton, Somatose, Hämoglobin und ähnliche stärkende Nahrungsmittel:	
	1 — Pepton	10 %
	2 — andere	25 %
331	Eier, frisch, in der Schale, einschließlich Bruteier	20 %
332	Eigelb und/oder Eiweiß, flüssig oder in Pulverform:	
	1 — Eigelb in Pulverform	10 %
	2 — Eiweiß in Pulverform	5 %
	3 — anderes	20 %
333	Aromatische Verbindungen, in fester, teigartiger oder flüssiger Form, für die Zubereitung nichtalkoholischer Getränke, ausgenommen solche mit Zuckerzusatz und der anderweit genannten	30 %
334	Mineralwasser, Sodawasser und ähnliche Getränke, ohne Zucker- oder Alkoholgehalt ...	35 %
335	Sake, einschließlich synthetischem Sake	50 %
336	Bier, Ale, Porter und Stout	50 %
340	Salz	frei
342	Tabak	355 %
Abschnitt 4		
Häute und Felle, Haare, Knochen, Hörner, Zähne, Schalen von Schalthieren, Schildpatt usw., sowie Waren daraus		
401	Pelzfelle:	
	1 — Schaf- oder Ziegenfelle:	
	A — gegerbt oder weißgegerbt	40 %
	B — andere	frei
	2 — andere	40 %
402	Pelzwaren, a. n. g.	50 %
403	Häute und Felle, a. n. g.	frei
404	Leder und gegerbte Felle oder Häute:	
	1 — von Bullen, Ochsen, Kühen, Büffeln, Pferden, Schweinen, Schafen oder Ziegen:	
	A — Leder, lackiert oder ähnlich überzogen	30 %
	B — gefärbt oder bunt, ausgenommen Walzenleder	20 %
	C — anderes:	
	a — Walzenleder	10 %
	b — anderes	15 %
	2 — Sämischleder, einschließlich Nachahmungen davon	25 %
	3 — Alligator- oder Krokodilleleder	30 %
	4 — Eidechsenleder	25 %
	5 — Abfalleder	10 %
	6 — anderes	15 %

(Schedule — Japan)

Tariff Item Nos.	Description	Rates of Duty
405	Leather manufactures, n. o. p. f.:	
	1. Belts, belting, hoses, packing and picker, for machinery	10 %
	2. Sweat leather	10 %
	3. Other:	
	A. Combined with precious metals, metals coated with precious metals, precious stones, semi-precious stones, pearls, coral, elephant's ivory or tortoise shell	50 %
	B. Other	35 %
406	Hairs, animal, n. o. p. f.	Free
407	Feathers and downs:	
	1. For ornament	40 %
	2. Other	15 %
408	Bird's skins with feathers	Free
409	Manufactures of feather or bird's skin with feathers, n. o. p. f.	50 %
410	Quill bristles and horn bristles	Free
411	Animal bones and osein, excluding those for medicinal use	Free
412	Tusks, animal	Free
413	Manufactures of animal tusk, n. o. p. f.	50 %
414	Horns, animal, excluding those for medicinal use	Free
415	Hoofs, animal	Free
416	Sinews, animal	Free
417	Guts, for tennis rackets or badminton rackets	15 %
418	Bladders	Free
419	Shells of shellfish	Free
420	Tortoise shell	Free
421	Manufactures of tortoise shell, n. o. p. f.	50 %
422	Coral	20 %
423	Manufactures of coral, n. o. p. f.	50 %
424	Pearls	10 %
425	Sponges	10 %
426	Hairs, bones, horns, teeth, tortoise shell, shells of shellfish, etc., excluding those for medicinal use, and those otherwise provided for	Free
427	Manufactures of skin, hair, bone, horn, tooth, tortoise shell, shell of shellfish, etc., n. o. p. f.	30 %
Group 5		
Oils, Fats, Waxes and Manufactures thereof		
501	Volatile oils, vegetable:	
	1. Aromatic; mixtures of two or more volatile aromatic oils shall be regarded as „compound perfume“:	
	A. Bay leaf oil, bergamot oil, cananga oil, cassia oil, cedar oil, cinnamonleaf oil, citronella oil, clove oil, eucalyptus oil, fennel oil, ginger grass oil, lemon oil, orange oil, palmarosa oil, petitgrain oil, rosemary oil, rosewood oil, sandal wood oil, star-anise oil, thyme oil and ylang-ylang oil	Free
	ex B. Patchouli oil and lemongrass oil	10 %
	C. Other	20 %
	2. Other:	
	A. Giu sho oil	Free
	B. Other	10 %
502	Linseed oil	10 %
503	Castor oil	10 %
504	Olive oil	Free
505	Coconut oil and palm oil	10 %
506	Ground nut oil	20 %
507	Soya bean oil	20 %
508	Cotton seed oil	10 %
509	Tung oil, as obtained from the seeds of <i>Aleurites cordata</i> , and <i>oiticica</i> oil	Free
510	Camellia oil	10 %

(Liste — Japan)

Tarifnummer	Bezeichnung der Waren	Zollsatz
405	Lederwaren, a. n. g. :	
	1 — Riemen, Treibriemen, Schläuche, Dichtungen und Treiber [picker] für Maschinen .	10 %
	2 — Schweißleder	10 %
	3 — andere:	
	A — in Verbindung mit Edelmetallen, Edelmetallplattierungen, Edelsteinen, Halbedelsteinen, Perlen, Korallen, Elfenbein oder Schildpatt	50 %
	B — andere	35 %
406	Tierhaare, a. n. g.	frei
407	Federn und Daunen:	
	1 — zu Schmuckzwecken	40 %
	2 — andere	15 %
408	Vogelbälge mit Federn	frei
409	Waren aus Federn oder Vogelbälgen mit Federn, a. n. g.	50 %
410	Borsten aus Federkielen und aus Horn	frei
411	Tierknochen und Knochensubstanz [osein], ausgenommen solche zu medizinischen Zwecken	frei
412	Stoßzähne	frei
413	Waren aus Stoßzähnen, a. n. g.	50 %
414	Tierhörner, ausgenommen solche zu medizinischen Zwecken	frei
415	Tierhufe	frei
416	Tierflechsen	frei
417	Darmsaiten für Tennis- oder Badmintonschläger	15 %
418	Blasen	frei
419	Schalen von Schaltieren	frei
420	Schildpatt	frei
421	Waren aus Schildpatt, a.n.g.	50 %
422	Korallen	20 %
423	Waren aus Korallen, a.n.g.	50 %
424	Perlen	10 %
425	Schwämme	10 %
426	Haare, Knochen, Hörner, Zähne, Schildpatt, Schalen von Schaltieren usw., ausgenommen solche zu medizinischen Zwecken und der anderweit genannten	frei
427	Waren aus Fell oder Haut, Haar, Bein, Horn, Zahn, Schildpatt, Schalen von Schaltieren usw., a.n.g.	30 %
Abschnitt 5		
Ole, Fette, Wachse und Waren daraus		
501	Atherische Ole, pflanzlich:	
	1 — aromatisch; Mischungen von zwei oder mehreren aromatischen flüchtigen Olen sind als Parfümverbindungen anzusehen:	
	A — Lorbeerblattöl, Bergamottöl, Canangaöl, Cassiaöl, Zedernholzöl, Zimtblattöl, Zitronellaöl, Nelkenöl, Eukalyptusöl, Fenchelöl, Ingwergrasöl, Zitronenöl, Orangenöl, Palmarosaöl, Petitgrainöl, Rosmarinöl, Rosenholzöl, Sandelholzöl, Sternanisöl, Thymianöl und Ylang-Ylang-Ol	frei
	ex B — Patschuliöl und Lemongrasöl	10 %
	C — andere	20 %
	2 — andere:	
	A — Giu sho-Ol	frei
	B — andere	10 %
502	Leinöl	10 %
503	Rizinusöl	10 %
504	Olivenöl	frei
505	Kokosnußöl und Palmöl	10 %
506	Erdnußöl	20 %
507	Sojaöl	20 %
508	Baumwollsamensöl	10 %
509	Tung-Ol, aus Samen von Aleurites cordata und Oiticicaöl	frei
510	Kamelienöl	10 %

(Schedule — Japan)

Tariff Item Nos.	Description	Rates of Duty
511	Cacao butter	20 %
512	Cod-liver oil	10 %
513	Fish oil	10 %
514	Whale oil	Free
[ex] 515	Animal fats:	
	2. Other	10 %
516	Compound lard	10 %
517	Stearic acid (stearin)	15 %
518	Oleic acid (olein)	15 %
519	Hydrocarbon oils, n. o. p. f.:	
	1. Crude oils, heavy oils and raw oils	10 %
	2. Other, including those containing oils or fats, vegetable or animal, soap, alcohol, etc.:	
	A. Of a specific gravity not exceeding 0.8498 at 15°C	20 %
	B. Other	30 %
520	Vaseline	10 %
521	Paraffin waxes:	
	1. Those having melting points up to 45°C	10 %
	2. Other	15 %
522	Vegetable tallow or wax as obtained from the seeds of <i>Rhus vernicifera</i> or <i>Rhus succedanea</i>	10 %
523	Vegetable tallow, obtained from the seeds of <i>Stillingia sebifera</i>	Free
524	Carnauba wax	10 %
525	Candles	20 %
Group 6		
Drugs, Chemicals, Medicines, Compounds or Preparations thereof and Toilet Preparations		
601	Hops	5 %
602	Saffron, semen cinae and cloves:	
	1. Semen cinae	10 %
	2. Other	Free
603	Apricot kernels, bitter almond kernels, nux vomica, chaulmoogra seed (<i>Hydnocarpus</i>), cardamoms (<i>Elettaria cardamomum</i> white et Maton), nutmeg, mace, cubebs, colocynth, colchicum-seeds, tonka beans, vanilla beans, anise-seeds, star-anise-seeds, fennel seeds, strophanthus seeds and ajowan seeds	Free
604	Liquorice, ipecacuanha root, "ryutan" and gentian root, rhubarb, senega root, onji root (<i>Polygala tennifolia</i> Willdenow), nard or spikenard, iris root, calumba root, squill, jalap root, derris root, vetiver and "hakkyu"	Free
605	Ginseng	10 %
606	Ephedra herbs, coca leaves, jaborandi leaves and patchouli leaves	Free
607	Cassia bark and cinnamon bark, cinchona bark, condurango bark and cascara sagrada ..	Free
608	Linaloe rosewood and sassafras	Free
609	Sandal woods:	
	1. <i>Santalum album</i>	Free
	2. Other	10 %
610	Agalwood or aloes wood, and musk	10 %
611	Ergot of rye	10 %
612	"Kaijin-so" (<i>Digenea simplex</i>)	Free
613	Benzoin, asa foetida, aloe, myrrh and "mei jen kiao"	Free
ex 615	Galls, betel nuts, oak bark and other vegetable materials containing tannin, excluding wattle bark	Free
616	Catechu and other tannin extracts	Free
617	Extracts of liquorice	Free

(Liste — Japan)

Tarifnummer	Bezeichnung der Waren	Zollsatz
511	Kakaobutter	20 %
512	Lebertran	10 %
513	Fischöl	10 %
514	Walfischöl	frei
[ex] 515	Tierische Fette:	
	2 — andere	10 %
516	Schmalz, gemischt	10 %
517	Stearin	15 %
518	Olsäure (Olein)	15 %
519	Kohlenwasserstofföle (Mineralöle), a.n.g.:	
	1 — Rohöl, Schweröl und unbearbeitetes Öl	10 %
	2 — andere, einschließlich solcher, die pflanzliche oder tierische Öle oder Fette, Seife, Alkohol usw. enthalten:	
	A — mit einem spezifischen Gewicht bis einschließlich 0,8498 bei 15° Celsius	20 %
	B — andere	30 %
520	Vaseline	10 %
521	Paraffinwachs:	
	1 — mit einem Schmelzpunkt bis zu 45° Celsius	10 %
	2 — andere	15 %
522	Pflanzentalg oder Pflanzenwachs, aus dem Samen der <i>Rhus vernicifera</i> oder <i>Rhus succedanea</i> gewonnen	10 %
523	Pflanzentalg, aus dem Samen der <i>Stillingia sebifera</i> gewonnen	frei
524	Karnaubawachs	10 %
525	Kerzen	20 %
Abschnitt 6		
Drogen, Chemikalien, Arzneien, Verbindungen oder Präparate daraus und Toilettenartikel		
601	Hopfen	5 %
602	Safran, Wurmsamen [semen cinae] und Gewürznelken:	
	1 — Wurmsamen	10 %
	2 — anderer [Samen]	frei
603	Aprikosenkerne, Bittermandelkerne, Brechnuß, Chaulmugrasamen (<i>Hydnocarpus</i>), Kardamomen (<i>Elettaria cardamomum</i> , weiß und Maton), Muskatnuß, Muskatblüte, Kubeben, Koloquinten, Herbstzeitlosensamen, Tonkabohnen, Vanillebohnen, Anissamen, Sternanisamen, Fenchelsamen, Strophantussamen und Adiantumsamen	frei
604	Süßholz, Ipekakuanhawurzel, „Ryutan“ und Enzianwurzel, Rhabarberwurzel, Senegawurzel, Onjiwurzel (<i>Polygala tennifolia</i> Willdenow), Narde oder Spike, Iriswurzel, Kolombowurzel, Meerzwiebel, Jalappewurzel, Derriswurzel, Vetiver und „Hakkyu“ ...	frei
605	Chinesische Kraftwurzel [Ginseng]	10 %
606	Ephedra-Kräuter, Kokablätter, Jaborandiblätter und Patschuliblätter	frei
607	Cassiarinde und Zimtrinde, Chinarinde, Kondurangorinde und <i>Cascara sagrada</i>	frei
608	Linaloe, Rosenholz und Sassafrasholz	frei
609	Sandelholz:	
	1 — <i>Santalum album</i>	frei
	2 — anderes	10 %
610	Alderholz oder Aloeholz und Moschus	10 %
611	Mutterkorn	10 %
612	„Kaijin-so“ (<i>Digenea simplex</i>)	frei
613	Benzoeharz, <i>Asa foetida</i> , Aloe, Myrrhe und „Mei jen kiao“	frei
ex 615	Galläpfel, Betelnüsse, Eichenrinde und andere Gerbstoff enthaltende pflanzliche Stoffe, ausgenommen Akazienrinde	frei
616	Katechu und andere Gerbstoffauszüge	frei
617	Süßholzauszug	frei

(Schedule — Japan)

Tariff Item Nos.	Description	Rates of Duty
618	Balsam	5 %
619	Crude india-rubber, crude guttapercha and substitutes thereof, excluding synthetic rubber	Free
620	Rosin	5 %
621	Gum arabic, shellac and other resins, n. o. p. f., excluding those for medicinal purposes	Free
622	Glue, gelatine and isinglass	10 %
623	Sulphur	10 %
624	Phosphorus, yellow or red and sulphide of	10 %
625	Iodine and bromine	15 %
626	Boric acid	10 %
627	Acetic acid	10 %
628	Lactic acid	25 %
629	Tartaric acid and citric acid	20 %
630	Oxalic acid	15 %
631	Pyrogallic acid and gallic acid	15 %
632	Tannic acid	10 %
633	Carbolic acid	20 %
634	Amonia anhydride	Free
635	Soda ash and natural soda	25 %
636	Caustic soda	20 %
637	Bicarbonate of soda	20 %
ex 638	Sulphide of soda, Glauber's salt (sulphate of soda), peroxide of soda, silicate of soda, chlorate of soda, iodide of soda, ferrocyanide of soda and ferri-cyanide of soda	15 %
639	Nitrates of soda, including Chile saltpeter:	
	1. Refined	15 %
	2. Other	Free
640	Borate of soda	Free
641	Caustic potash, chlorate of potash, bichromate of potash, permanganate of potash, iodide of potash, ferrocyanide of potash and ferri-cyanide of potash	15 %
642	Saltpeter (Nitrate of potash)	10 %
643	Chloride of potash and sulphate of potash:	
	1. Refined	10 %
	2. Other	Free
644	Argol	Free
645	Cyanide of soda and cyanide of potash	Free
646	Hydrobromic acid, bromide of potash and other salts of bromine, n. o. p. f.	15 %
647	Carbonate of magnesium, chloride of barium and peroxide of barium	10 %
648	Chloride of ammonium, carbonate of ammonium and bicarbonate of ammonium	10 %
649	Sulphate of ammonium:	
	1. Refined	10 %
	2. Other	Free
650	Peroxide of hydrogen	15 %
651	Alum	10 %
652	Nickel sulphate and nickel ammonium sulphate	15 %
653	Nitrate of thorium, nitrate of cerium, radium, radium salts and rhodium salts	Free
654	Acetate of calcium and citrate of calcium	Free
656	Formalin	15 %
657	Methanol (methyl alcohol)	15 %
658	Alcohol (ethyl alcohol)	50 %
659	Denatured alcohol	50 %
660	Glycerin	20 %

(Liste — Japan)

Tarifnummer	Bezeichnung der Waren	Zollsatz
618	Balsam	5 %
619	Rohkautschuk und Guttapercha, roh, sowie deren Ersatzstoffe, ausgenommen synthetischen Kautschuk	frei
620	Kolophonium [rosin].....	5 %
621	Gummiarabicum, Schellack und andere Harze, a.n.g., ausgenommen solche zu medizinischen Zwecken	frei
622	Leim- Gelatine und Hausenblase (Fischleim)	10 %
623	Schwefel	10 %
624	Phosphor, gelb oder rot, und Phosphorsulfid	10 %
625	Jod und Brom	15 %
626	Borsäure	10 %
627	Essigsäure	10 %
628	Milchsäure	25 %
629	Weinsteinsäure und Zitronensäure	20 %
630	Oxalsäure	15 %
631	Pyrogallussäure und Gallussäure	15 %
632	Gerbsäure	10 %
633	Phenol [Karbolsäure]	20 %
634	Ammoniak, wasserfrei	frei
635	Soda, kalziniert und kristallisiert	25 %
636	Ätznatron	20 %
637	Natriumbikarbonat	20 %
ex 638	Natriumsulfid, Glaubersalz (Natriumsulfat), Natriumperoxyd, Natriumsilikat, Natriumchlorat, Natriumjodid, Natriumferro- und Natriumferrizyanid	15 %
639	Natriumnitrate, einschließlich Chilesalpeter: 1 — gereinigt	15 %
	2 — anderes	frei
640	Natriumborat	frei
641	Atzkali, Kaliumchlorat, Kaliumbichromat, Kaliumpermanganat, Kaliumjodid, Kaliumferro- und Kaliumferrizyanid	15 %
642	Kaliumnitrat	10 %
643	Kaliumchlorid und Kaliumsulfat: 1 — gereinigt	10 %
	2 — anderes	frei
644	Argol	frei
645	Natriumzyanid und Kalziumzyanid	frei
646	Bromwasserstoffsäure, Kaliumbromid und andere Bromsalze, a.n.g.	15 %
647	Magnesiumkarbonat, Bariumchlorid und Bariumperoxyd	10 %
648	Ammoniumchlorid, Ammoniumkarbonat und Ammoniumbikarbonat	10 %
649	Ammoniumsulfat: 1 — gereinigt	10 %
	2 — anderes	frei
650	Wasserstoffperoxyd	15 %
651	Alaun	10 %
652	Nickelsulfat und Ammoniumnickelsulfat	15 %
653	Thoriumnitrat, Ceriumnitrat, Radium, Radiumsalze und Rhodiumsalze	frei
654	Kalziumazetat und Kalziumzitrat	frei
656	Formalin	15 %
657	Methanol (Methylalkohol)	15 %
658	Alkohol (Äthylalkohol)	50 %
659	Denaturierter Alkohol	50 %
660	Glyzerin	20 %

(Schedule — Japan)

Tariff Item Nos.	Description	Rates of Duty
661	Chloroform	20 %
662	Rongalite, hydrosulphite and similar reducing agents	15 %
663	Dextrine	20 %
664	Milk sugar	10 %
667	Synthetic rubber	Free
668	Saccharin, dulcin and similar substances for sweetening	35 %
669	Rubber accelerators and rubber antioxidants	25 %
670	Coal-tar distillates and other substances chemically identical therewith, n. o. p. f.	5 %
672	Mapharsol, derivatives of mapharsol, sulphadiazine and hexylresorcine	25 %
673	Dichloro-diphenyl-trichloroethane (D.D.T.) and preparations thereof	20 %
674	Penicillin, streptomycin and preparations thereof	25 %
676	Hydrochlorate of quinine, sulphate of quinine, ethyl-carbonate of quinine, hydrochlorate of cinchonine and sulphate of cinchonine	Free
677	Hydrochlorate of morphine, sulphate of morphine, phosphate of codeine, ecgonine, cocaine, hydrochlorate of cocaine and sulphate of cocaine	Free
678	Sulphate of nicotine	Free
679	Milk casein	Free
680	Pepsin	20 %
681	Baking powder	15 %
682	Alcoholic medicinal preparations:	
	1. Fruit essences, liqueur essences, and the like	35 %
	2. Other	20 %
683	Artificial perfumes and compound perfumes	25 %
684	Dentifrice and the like	20 %
[ex] 685	Cosmetics and perfumery:	
	2. Perfumed hair oil, cream, pomade, rouge, and other preparations of oil, fat or wax	50 %
	3. Toilet powder and manicuring preparations	40 %
	4. Other	40 %
686	Joss sticks	40 %
687	Plaster, gauze, absorbent cotton and similar materials for surgical purposes	20 %
688	Medicinal capsule	10 %
689	Medicinal wafer	20 %
690	Explosives, including detonators and fuses (only those for explosive use)	10 %
691	Cartridge, loaded	20 %
692	Projectile, loaded	20 %
693	Fireworks	20 %
694	Matches	25 %
ex 695	Insecticide, containing fluorine as base	20 %
Group 7		
Dyes, Pigments, Coatings and Filling Matters		
701	Natural indigo, turmeric, safflower and logwood	Free
702	Logwood extract	5 %
703	Natural dyes, n.o.p.f.	Free
704	Caramel	10 %
705	Synthetic dyes:	
	1. Basic dyes	25 %
	2. Direct dyes	25 %
	3. Acid dyes	25 %
	4. Mordant dyes and acid mordant dyes	25 %
	5. Sulphide dyes and sulphide vat dyes	25 %
[ex] 6.	Vat dyes:	
	B. Other	25 %
	7. Dyes soluble in oil	25 %
	8. Other	25 %

(Liste — Japan)

Tarifnummer	Bezeichnung der Waren	Zollsatz
661	Chloroform	20 %
662	Rongalit, Hydrosulfit und ähnliche Reduktionsmittel	15 %
663	Dextrin	20 %
664	Milchzucker	10 %
667	Synthetischer Kautschuk	frei
668	Sacharin, Dulzin und ähnliche Süßstoffe	35 %
669	Vulkanisationsbeschleuniger und Alterungsschutzmittel für Kautschuk	25 %
670	Kohlenteerdestillate und andere identische chemische Stoffe, a.n.g.	5 %
672	Mapharsol, Mapharsolderivate, Sulfodiazin und Hexylresorcin	25 %
673	Dichlor-Diphenyl-Trichloräthan (D.D.T.) und Präparate daraus	20 %
674	Penicillin, Streptomycin und Präparate daraus	25 %
676	Chininchlorhydrat, Chininsulfat, Chininäthylkarbonat, Cinchoninchlorhydrat und Cinchoninsulfat	frei
677	Morphinchlorhydrat, Morphinsulfat, Kodeinphosphat, Ecgonin, Kokain, Kokainchlorhydrat und Kokainsulfat	frei
678	Nikotinsulfat	frei
679	Kasein	frei
680	Pepsin	20 %
681	Backpulver	15 %
682	Alkoholhaltige medizinische Präparate:	
	1 — Fruchtesenzen, Liköressenzen u. dgl.	35 %
	2 — andere	20 %
683	Künstliche Parfüme und Parfümzusammensetzungen	25 %
684	Zahnpflegemittel u. dgl.	20 %
[ex] 685	Kosmetische Artikel und Parfümerien:	
	2 — Haaröl, Krem, Pomade, Rouge und andere Präparate aus Öl, Fett oder Wachs, sämtlich parfümiert	50 %
	3 — Toilettenpulver und Präparate für die Handpflege	40 %
	4 — andere	40 %
686	Räucherstäbchen [joss sticks]	40 %
687	Heftpflaster, Gaze, saugfähige Watte und ähnliches Material zu medizinischen [surgical] Zwecken	20 %
688	Arzneikapseln	10 %
689	Oblaten zu medizinischen Zwecken	20 %
690	Sprengstoffe, einschließlich Sprengkapseln und Zündern (nur für Sprengzwecke)	10 %
691	Patronen, mit Ladung	20 %
692	Geschosse, mit Ladung	20 %
693	Feuerwerkskörper	20 %
694	Zündhölzer	25 %
ex 695	Insektenvertilgungsmittel, auf der Grundlage von Fluor	20 %
Abschnitt 7		
Farbstoffe, Pigmente, Anstrichmittel und Füllstoffe		
701	Natürlicher Indigo, Gelbwurz, Safflor und Kampescheholz	frei
702	Kampescheholzauszug	5 %
703	Natürliche Farbstoffe, a. n. g.	frei
704	Karamel	10 %
705	Synthetische Farbstoffe:	
	1 — basische Farbstoffe	25 %
	2 — direkte Farbstoffe	25 %
	3 — saure Farbstoffe	25 %
	4 — Beizenfarbstoffe und saure Beizenfarbstoffe	25 %
	5 — Schwefelfarbstoffe und Schwefelküpenfarbstoffe	25 %
[ex] 6	Küpenfarbstoffe:	
	B — andere	25 %
	7 — in Öl lösliche Farbstoffe	25 %
	8 — andere	25 %

(Schedule — Japan)

Tariff Item Nos.	Description	Rates of Duty
706	Oxides of cobalt, including ceramic colour called "Gosu"	Free
707	Gold liquids, silver liquids and platinum liquids	Free
708	Powder of bronze, aluminium or similar base metal, n.o.p.f.	10 %
709	Prussian blue	10 %
710	Ultramarine blue	25 %
711	White lead, red lead, and litharge	10 %
712	White zinc or sulphide of zinc	10 %
713	Barium sulphate	10 %
714	Lithophone ¹⁾	15 %
716	Chalk or whiting, including calcium carbonate	10 %
717	Vermilion or cinnebar	10 %
718	Realgar, orpiment, gamboge and dragon's blood	Free
719	Carbon black	20 %
720	Colour lakes	25 %
721	"Urushi" [lacquer, including crude lacquer, obtained from Rhus and semecarpus of Aracardiaceae ²⁾]	Free
722	Wood-tar	Free
723	Coal-tar, pitch, asphalt, and manufactures thereof used in construction or repair of roads	Free
724	Shoe polish	20 %
725	Ink:	
	1. Printing:	
	A. Liquid or paste:	
	A-1. Each weighing more than 10 kilograms including the container:	
	a. Black	10 %
	b. Other	20 %
	A-2. Other	20 %
	B. Solid	20 %
	2. Other	20 %
726	Black or vermilion ink-stick, Chinese	20 %
727	Chalk, crayon and tailors' chalk	20 %
728	Artists' colours and artists' paints	20 %
730	Paint	15 %
731	Putty, mangan putty and similar filling matter	15 %
732	Sealing wax	15 %
Group 8		
Cellulose pulp, Fibers, Yarns, Threads, Twines and Cordages		
1. Those articles, which are manufactured wholly of inorganic fibers, shall not be included in this Group.		
2. The term "silk" under this Group shall mean natural silk.		
3. When, in the case of any article coming under this Group, consisting of a combination of fibers of two or more different kinds, the fibers of any kind therein contained do not exceed 10%, by weight, of such article, it shall be considered that the fibers of that particular kind have not come into combination.		
801	Cellulose pulp	5 %
802	Cotton in the seed, or cotton ginned, including carded or combed cotton	Free
803	Cotton yarns, excluding special cotton yarns, as specified elsewhere:	
	1. Single or two fold, gray including gassed yarns	5 %
	2. Other	7.5 %
804	Special cotton yarns:	
	1. Voile yarns, crape yarns finer than No. 42 English, or other yarns of unusual twist	Free
	2. Mule cop yarns, single	Free
	3. Yarns finer than No. 100 English	Free

1) So im Original, muß heißen Lithopone.

2) So im Original, soll wohl heißen Anacardiaceae.

(Liste — Japan)

Tarifnummer	Bezeichnung der Waren	Zollsatz
706	Kobaltoxyde, einschließlich der „Gosu“ genannten Schmelzfarben für keramische Zwecke .	frei
707	Gold-, Silber- und Platinlösungen	frei
708	Bronze, Aluminium oder ähnliches unedles Metall in Pulverform, a. n. g.	10 %
709	Preußischblau	10 %
710	Ultramarinblau	25 %
711	Bleiweiß, Mennige und Bleiglätte	10 %
712	Zinkweiß oder Zinksulfid	10 %
713	Bariumsulfat	10 %
714	Lithopone	15 %
716	Kreide oder Schlämmkreide, einschließlich des Kalziumkarbonats	10 %
717	Scharlachrot oder Zinnober	10 %
718	Realgar, Operment, Gummigutt und Drachenblut	frei
719	Kohleschwarz	20 %
720	Lackfarben	25 %
721	„Urushi“ (Lack, einschließlich Rohlack, gewonnen von Rhus und Früchten der Anakardiaceen)	frei
722	Holzteer	frei
723	Kohlenteer, Pech, Asphalt und Erzeugnisse daraus zur Verwendung beim Bau oder bei der Instandsetzung von Straßen	frei
724	Schuhputzmittel	20 %
725	Tinte und Druckfarbe: 1 — Druckfarbe: A — flüssig oder teigförmig: 1 — bei einem Gewicht von mehr als 10 kg mit der Umschließung: a — schwarz	10 %
	b — andere	20 %
	2 — andere	20 %
	B — fest	20 %
	2 — andere	20 %
726	Chinesische Tusche, schwarz oder rot, in Stangen	20 %
727	Kreide, Pastellstifte und Schneiderkreide	20 %
728	Künstlerfarben (Wasser- und Ölfarben)	20 %
730	Anstrichfarbe	15 %
731	Kitt, Mangankitt und ähnlicher Füllstoff	15 %
732	Siegellack	15 %
Abschnitt 8		
Zellstoff, Fasern, Garne, einfach oder gezwirnt, Bindfäden und Tauwerk		
1. Die vollständig aus anorganischen Fasern hergestellten Artikel fallen nicht in diesen Abschnitt.		
2. Der Ausdruck „Seide“ in diesem Abschnitt bedeutet „Naturseide“.		
3. Für den Fall, daß ein Artikel dieses Abschnittes sich aus zwei oder mehreren verschiedenen Arten von Fasern zusammengesetzt, werden die Fasern jeder darin enthaltenen 10 Gewichtsprozent nicht überschreitenden besonderen Art als nicht in der Zusammensetzung enthalten angesehen.		
801	Zellstoff	5 %
802	Baumwolle, auch entkernt, einschließlich der gekrempelten oder gekämmten Baumwolle ..	frei
803	Baumwollgarne, ausgenommen Spezialgarne aus Baumwolle, anderweit genannt: 1 — einfach oder zweifach, roh, einschließlich der gasierten Garne	5 %
	2 — andere	7,5 %
804	Spezialgarne aus Baumwolle: 1 — Voilegarne, Kreppgarne, feiner als No. 42 englisch, oder andere Garne mit ungewöhnlicher Zwirnung	frei
	2 — auf Selfaktoren-Kötzer hergestellte Garne [mule cop yarns], einfach	frei
	3 — Garne, feiner als No. 100 englisch	frei

(Schedule — Japan)

Tariff Item Nos.	Description	Rates of Duty
805	Cotton twines not exceeding 3 grams per 10 meters, or cotton threads, excluding yarns ...	7.5%
806	Flax, China grass or ramie, hemp, jute or other vegetable fibers, n.o.p.f.	Free
807	Linen yarns: 1. Single, gray 2. Other	5% 7.5%
808	Linen twines made by twisting together single yarns finer than No. 7 English and not exceeding 12 grams per 10 meters, and linen threads, excluding yarns	7.5%
809	China grass or ramie yarns	7.5%
810	China grass, twines or ramie twines, made by twisting together single yarns finer than No. 7 English and not exceeding 12 grams per 10 meters, and China grass threads or ramie threads, excluding yarns	7.5%
811	Hemp yarns	7.5%
812	Jute yarns	7.5%
813	Hemp twines and jute twines, made by twisting together single yarns finer than No. 7 English and not exceeding 12 grams per 10 meters, and hemp threads or jute threads, excluding yarns	7.5%
814	Sheep's wool, goat's hair and camel's hair, including those carded or combed	Free
816	Yarns made of cotton and wool	10%
817	Silk cocoons	Free
818	Floss silk and peigne	Free
819	Raw silk, including thrown silk: 1. Wild silk 2. Other	Free 15%
820	Spun silk yarns: 1. Of wild silk 2. Other	Free 15%
821	Silk threads, excluding spun silk yarns	20%
[ex] 822	Artificial fibers, consisting of fibers of any length, including thrown fibers, not exceeding 5 grams per 10 meters: 2. Other	15%
823	Yarns, n.o.p.f.: 1. Partly consisting of silk, artificial fiber or metal 2. Other	15% 10%
824	Threads, n.o.p.f.	10%
825	Silk worm gut	Free
826	Cotton powder, wool powder, silk powder and artificial fiber powder	15%
ex 827	Waste or recovered fibers, waste yarns and waste threads, of wool and flax	Free
828	Twines, strings, ropes or cordages, n.o.p.f.: 1. Of synthetic fibers and acetyl cellulose fibers 2. Other	25% 15%
829	Used twines, strings, ropes or cordages, excluding those used as trimmings	Free

(Liste — Japan)

Tarifnummer	Bezeichnung der Waren	Zollsatz
805	Bindfäden aus Baumwolle, im Gewicht von nicht über 3 g per 10 m, oder aus gezwirnten Baumwollgarnen, ausgenommen einfache Garne	7,5 %
806	Flachs, Chinagras oder Ramie, Hanf, Jute oder andere pflanzliche Fasern, a. n. g.	frei
807	Leinengarne: 1 — einfach, roh	5 %
	2 — andere	7,5 %
808	Bindfäden aus Leinen, hergestellt durch Drehung [oder Zwirnung] aus einfachem Leinengarn, feiner als No. 7 englisch und im Gewicht bis zu 12 g je 10 m, oder aus gezwirnten Leinengarnen, ausgenommen andere [einfache] Garne	7,5 %
809	Garne aus Chinagras oder Ramie	7,5 %
810	Bindfäden aus Chinagras oder Ramie, hergestellt durch Drehung [oder Zwirnung] aus einfachen Garnen, feiner als No. 7 englisch und im Gewicht bis zu 12 g je 10 m, oder aus gezwirnten Garnen aus Chinagras oder Ramie, ausgenommen andere [einfache] Garne	7,5 %
811	Hanfgarne	7,5 %
812	Jutegarne	7,5 %
813	Bindfäden aus Hanf oder Jute, hergestellt durch Drehung [oder Zwirnung] aus einfachen Garnen, feiner als No. 7 englisch und im Gewicht bis zu 12 g je 10 m, oder aus gezwirnten Garnen aus Hanf oder Jute, ausgenommen andere [einfache] Garne	7,5 %
814	Schafwolle, Ziegenhaar und Kamelhaar, auch gekrempelt oder gekämmt	frei
816	Garne, aus Baumwolle und Wolle gemischt	10 %
817	Seidenkokons	frei
818	Florettseide und gekämmte Seide	frei
819	Rohseide, einschließlich der gezwirnten Seide: 1 — wilde Seide	frei
	2 — andere	15 %
820	Seidengarne, gesponnen: 1 — aus wilder Seide	frei
	2 — andere	15 %
821	Seidengarne, gezwirnt, ausgenommen gesponnene Seidengarne	20 %
[ex] 822	Kunstfasern, aus Fasern jeder Länge bestehend, einschließlich der gezwirnten Fasern, im Gewicht bis zu je 5 g je 10 m: 2 — andere	15 %
823	Garne, a. n. g.: 1 — teilweise aus Seide, künstlicher Faser oder Metall	15 %
	2 — andere	10 %
824	Garne, gezwirnt, a. n. g.	10 %
825	Messinahaar	frei
826	Baumwollpulver, Wollpulver, Seidenpulver und Pulver aus Kunstfasern	15 %
ex 827	Abfall- oder regenerierte Fasern, Abfall von einfachen oder gezwirnten Garnen aus Wolle oder Flachs	frei
828	Bindfäden, Schnüre, Seile oder Tauwerk, a. n. g.: 1 — aus synthetischen Fasern und Azetylzellulose-Fasern	25 %
	2 — andere	15 %
829	Bindfäden, Schnüre, Seile oder Tauwerk, gebraucht, ausgenommen für Besatzzwecke	frei

(Schedule — Japan)

Tariff Item Nos.	Description	Rates of Duty
Group 9		
Fabrics and Manufactures thereof		
1. Fabrics under this Group shall include felts and knittings 2. Those articles, which are manufactured wholly of inorganic fibers, shall not be included in this Group 3. The term "silk" under this Group shall mean "natural silk". 4. When, in case of any article coming ¹⁾ under this Group, consisting of a combination of fibers of two or more kinds, the fibers of any kind therein contained do not exceed 10 % by weight of such article, it shall be considered that the fibers of that particular kind have not come into the combination. Provided, however, that when, in the case of fabrics partly made of synthetic fibers or acetyl cellulose fibers (including lace fabrics and netted fabrics), such fiber exceeds 50 % by weight of such articles or either the warp or the woof of such article is of the fibers of the kind as referred to above, it shall be considered that the fibers of the other kind have not come into the combination. 5. The "figured fabric" under this Group shall be a fabric with patterns woven out with warps and woofs, both of which shall exceed 30 in number. In counting the number of yarns combined in the fabric aforesaid, the yarn consisting of twisted two or more single yarns or of yarns put together shall be treated as a unit		
901	Fabrics of cotton	10 %
902	Fabrics consisting wholly of flax, China grass or ramie, hemp or jute, or consisting wholly of a combination of two or more of those materials with or without cotton:	
	1. Bolting cloth	10 %
	2. Plain, figured or brocaded fabrics:	
	A. Fabrics of jute	10 %
	B. Those mixed with cotton	10 %
	C. Other	15 %
	3. Other	15 %
903	Fabrics consisting wholly of pineapple, Manila hemp, agave or other vegetable fibers (excluding cotton, flax, China grass or ramie, hemp or jute), or consisting wholly of a combination of two or more of those materials	10 %
904	Fabrics consisting of wool with or without cotton, silk or artificial fibers:	
	1. Velvets, plushes or other pile fabrics with piles, cut or uncut	30 %
	[ex] 2. Other:	
	B. Other	15 %
905	Padding for lapels, consisting wholly of horse's hair or of a combination of horse's hair and other fibers	10 %
906	Fabrics consisting wholly of silk or of a combination of silk and other fibers, n.o.p.f.:	
	1. Velvets, plushes and other pile fabrics, with piles, cut or uncut	30 %
	2. Bolting cloth	15 %
	3. Other	20 %
[ex] 907	Fabrics consisting of one or more artificial fibers:	
	2. Other	15 %
908	Fabrics consisting of a combination of miscellaneous fibers, n.o.p.f.	15 %
909	Stockinet and similar knitted fabrics, including raised fabrics:	
	1. Those consisting wholly or partly of silk	20 %
	2. Other	15 %
[ex] 910	Lace fabrics and netted fabrics, n.o.p.f.:	
	2. Nettings for fishing or hunting purposes	5 %
911	Felts:	
	1. Those consisting wholly of wool, or of a combination of wool and cotton	15 %
	2. Other	10 %
912	Embroidered fabrics	30 %
913	Bookbinder's cloth	15 %
914	Tracing cloth	15 %
915	Artists' canvas	15 %
916	Window holland	15 %
917	Empire cloth	15 %
918	Oil floor cloth or linoleum	15 %
919	Roofing canvas	15 %
920	Tarred canvas	15 %
921	Abrasive cloth, coated with abrasive materials such as emery powder, etc.	15 %

1) So im Original, muß heißen coming.

Tarifnummer	Bezeichnung der Waren	Zollsatz
Abschnitt 9		
Gewebe und Waren daraus		
1. Die Gewebe dieses Abschnittes umfassen auch Filze und Gewirke. 2. Die vollständig aus anorganischen Fasern hergestellten Artikel sind in diesem Abschnitt nicht enthalten. 3. Der Ausdruck „Seide“ in diesem Abschnitt bedeutet „Naturseide“. 4. Für den Fall, daß ein Artikel dieses Abschnittes sich aus zwei oder mehreren Arten von Fasern zusammensetzt, werden die Fasern jeder darin enthaltenen, 10 Gewichtsprozent nicht überschreitenden besonderen Art, als nicht in der Zusammensetzung enthalten angesehen. Wenn jedoch die Gewebe (einschließlich der Spitzenstoffe und Netzgewebe) teilweise aus synthetischen Fasern oder Azetylzellulose-Fasern hergestellt sind und diese Fasern 50 % des Gewichtsanteils übersteigen, werden die Fasern der anderen Art als nicht in der Zusammensetzung enthalten angesehen. Dasselbe gilt, wenn entweder Kette oder Schuß aus Fasern der obenerwähnten Art besteht. 5. Als „gemusterte Gewebe“ dieses Abschnittes gelten Gewebe mit Mustern, die durch Verwebung von mehr als 30 Kett- und Schußfäden entstanden sind. Bei der Fadenzählung der in den vorerwähnten Geweben enthaltenen Garne werden gezwirnte Garne, die aus zwei oder mehreren Einfachgarnen oder aus gefachten Garnen bestehen, als Einheit gerechnet.		
901	Gewebe aus Baumwolle	10 %
902	Gewebe, ganz aus Flachs [Leinen], Chinagras oder Ramie, Hanf oder Jute oder ganz aus einer Mischung von zwei oder mehreren dieser Stoffe mit oder ohne Baumwolle:	
	1 — Beuteltuch	10 %
	2 — Gewebe, glatt, gemustert oder broschiert [brocaded]:	
	A — aus Jute	10 %
	B — mit Baumwolle gemischt	10 %
	C — andere	15 %
	3 — andere	15 %
903	Gewebe, ganz aus Ananas-, Manilahanf, Agaven- oder anderen pflanzlichen Fasern (ausgenommen von Baumwolle, Flachs, Chinagras oder Ramie, Hanf oder Jute) oder ganz aus einer Mischung von zwei oder mehreren dieser Stoffe	10 %
904	Gewebe aus Wolle, auch mit Baumwolle, Seide oder künstlichen Fasern:	
	1 — Samt, Plüsch oder andere Florgewebe, auch aufgeschnitten	30 %
	[ex] 2 — andere:	
	B — andere	15 %
905	Steifleinen für Rockaufschläge, ganz aus Roßhaar oder aus einer Mischung von Roßhaar mit anderen Fasern	10 %
906	Gewebe, ganz aus Seide oder aus einer Mischung von Seide mit anderen Fasern, a. n. g.:	
	1 — Samt, Plüsch und andere Florgewebe, auch aufgeschnitten	30 %
	2 — Beuteltuch	15 %
	3 — andere	20 %
[ex] 907	Gewebe, auch aus mehreren verschiedenen Kunstfasern:	
	2 — andere	15 %
908	Gewebe aus einer Mischung verschiedener Fasern, a. n. g.	15 %
909	Trikot [stockinet] und ähnliche gewirkte Gewebe, einschließlich der gerauhten Gewebe:	
	1 — ganz oder teilweise aus Seide	20 %
	2 — andere	15 %
[ex] 910	Spitzen- und Netzgewebe, a. n. g.:	
	2 — Netzgewebe für Fischfang oder Jagd	5 %
911	Filze:	
	1 — ganz aus Wolle oder aus einer Mischung von Wolle mit Baumwolle	15 %
	2 — andere	10 %
912	Gewebe, bestickt	30 %
913	Buchbinderleinen	15 %
914	Pausleinwand	15 %
915	Malerleinwand	15 %
916	Holländisch-Leinen für Fenstervorhänge [window holland]	15 %
917	Leinwand [empire cloth]	15 %
918	Öltuch für Bodenbelag oder Linoleum	15 %
919	Dachleinwand	15 %
920	Geteerte Leinwand	15 %
921	Schmirgelleinen, mit Schleifmitteln wie Schmirgelpulver usw. überzogen	15 %

(Schedule — Japan)

Tariff Item Nos.	Description	Rates of Duty
922	Waterproof fabrics, coated or inserted with rubber, and leather cloth:	
	1. Those consisting wholly or partly of silk	20 %
	2. Other	15 %
923	Elastic webbing cords, braids, or the like (inserted with rubber threads, etc.):	
	1. Those consisting partly of silk	20 %
	2. Other	15 %
924	Tapes of insulating fabrics	15 %
925	Typewriter ribbons	15 %
926	Handkerchieves:	
	1. Of cotton	15 %
	2. Other	20 %
927	Towels	10 %
928	Blankets	20 %
929	Travelling rugs	30 %
930	Carpets and carpetings	30 %
931	Table cloth:	
	1. Consisting wholly of flax, of a combination of cotton and flax, wholly or partly of silk or a combination of metal threads and fibers, or embroidered	30 %
	2. Other:	
	A. Consisting wholly of cotton, of a combination of cotton and hemp or of cotton and jute	15 %
	B. Other	25 %
932	Curtains and window draperies:	
	1. Those combined with metal threads, or embroidered	30 %
	2. Other	25 %
933	Trimmings (ribbons, laces, edgings, tapes, galloons, cords, braids, tassels, knots, loops, stars and the like):	
	1. Those combined with precious metals, metals coated with precious metals or combined with precious stones, semi-precious stones, pearls, coral, elephant's ivory or tortoise shell	50 %
	2. Other	30 %
934	Mosquito nets	15 %
935	Hammocks	15 %
936	Fishing or hunting nets	10 %
937	Air cushions	30 %
938	Bed quilts and cushions	30 %
939	Hoses and belting for machinery, woven	10 %
940	Filter bags	10 %
941	Gas bags	10 %
942	Gunny bags	5 %
943	Used gunny bags	Free
ex 944	Rags (only those fabrics which cannot be used as such, or as clothing or other manufactures thereof) of wool	Free
945	Fabrics, n. o. p. f.	15 %
946	Manufactures of fabrics, n. o. p. f.:	
	1. Those combined with precious metals, metals coated with precious metals, precious stones, semi-precious stones, pearls, coral, elephant's ivory or tortoise shell	50 %
	2. Other:	
	A. Embroidered	30 %
	B. Other	20 %

(Liste — Japan)

Tarifnummer	Bezeichnung der Waren	Zollsatz
922	Wasserdichte Gewebe, mit Kautschuküberzug oder -einlage, und Ledertuch:	
	1 — ganz oder teilweise aus Seide	20 %
	2 — andere	15 %
923	Gurtbänder, Schnüre, Borten oder dergleichen, sämtliche elastisch (mit Einlagen aus Kautschukfäden usw.):	
	1 — teilweise aus Seide	20 %
	2 — andere	15 %
924	Isolierband	15 %
925	Schreibmaschinen-Farbbänder	15 %
926	Taschentücher:	
	1 — aus Baumwolle	15 %
	2 — andere	20 %
927	Handtücher	10 %
928	Bettdecken	20 %
929	Reisedecken	30 %
930	Teppiche und Teppichgewebe	30 %
931	Tischtücher:	
	1 — ganz aus Leinen, aus einer Mischung von Baumwolle mit Leinen, ganz oder teilweise aus Seide oder einer Verbindung von Metallfäden mit Fasern, oder bestickt	30 %
	2 — andere:	
	A — ganz aus Baumwolle, aus einer Mischung von Baumwolle mit Hanf oder von Baumwolle mit Jute	15 %
	B — andere	25 %
932	Gardinen und Fenstervorhänge:	
	1 — in Verbindung mit Metallfäden oder bestickt	30 %
	2 — andere	25 %
933	Posamentierwaren (Bänder, Spitzen, Borteneinfassungen, Streifen, Tressen, Schnüre, Litzen, Quasten, Knoten, Schleifen, Sterne u. dgl.):	
	1 — in Verbindung mit Edelmetallen, Edelmetallplattierungen, Edelsteinen, Halbedelsteinen, Perlen, Korallen, Elfenbein oder Schildpatt	50 %
	2 — andere	30 %
934	Moskitonetze	15 %
935	Hängematten	15 %
936	Fisch- oder Jagdnetze	10 %
937	Luftkissen	30 %
938	Steppdecken und Kissen	30 %
939	Schläuche und Treibriemen für Maschinen, gewebt	10 %
940	Filterbeutel	10 %
941	Beutelförmige Gasbehälter [gas bags]	10 %
942	Gunnysäcke	5 %
943	Gunnysäcke, gebraucht	frei
ex 944	Lumpen aus Wolle (nur Gewebe, die nicht als solche oder als Kleidungsstücke oder als andere Waren aus Geweben verwendet werden können)	frei
945	Gewebe, a. n. g.	15 %
946	Waren aus Geweben, a. n. g.:	
	1 — in Verbindung mit Edelmetallen, Edelmetallplattierungen, Edelsteinen, Halbedelsteinen, Perlen, Korallen, Elfenbein oder Schildpatt	50 %
	2 — andere:	
	A — bestickt	30 %
	B — andere	20 %

(Schedule — Japan)

Tariff Item Nos.	Description	Rates of Duty
Group 10		
Clothing and Accessories thereof		
1. Those articles, which are manufactured wholly of inorganic fibers, shall not be included in this Group.		
2. The term "silk" under this group shall mean "natural silk".		
1001	Raincoats	25 %
1002	Shirts, fronts, collars and cuffs	25 %
1003	Undershirts and drawers:	
	1. Those made of fabrics consisting wholly or partly of silk	25 %
	2. Other	20 %
1004	Gloves:	
	1. Of leather	30 %
	2. Of rubber	15 %
	3. Other	25 %
1005	Stockings and socks, including "Tabi":	
	1. Those consisting wholly of silk, artificial fibers or acetyl cellulose fibers and of a combination of those fibers	25 %
	2. Other	20 %
1006	Shawls, comforters and mufflers:	
	1. Those consisting wholly or partly of furs or feathers	50 %
	2. Other	30 %
1007	Neckties	30 %
1008	Trouser suspenders or braces	30 %
1009	Belts (worn on person):	
	1. Those combined with precious metals, metals coated with precious metals, precious stones, semi-precious stones, pearls, coral, elephant's ivory or tortoise shell	50 %
	2. Other	30 %
1010	Sleeve suspenders, stocking suspenders, or the like	25 %
1011	Hats and caps (men's or women's), and hat bodies:	
	1. Combined or trimmed with precious metals, metals coated with precious metals, precious stones, semi-precious stones, pearls, coral, furs, feathers or artificial flowers	50 %
	2. Other:	
	A. Of felt	25 %
	B. Other	30 %
1012	Boots, shoes and other footwear:	
	1. Of rubber ¹⁾	15 %
	2. Other	30 %
1013	Shoe laces	20 %
1014	Buttons, or press buttons, excluding those made of, or combined with precious metals, metals coated with precious metals, precious stones, semi-precious stones, pearls, coral, elephant's ivory or tortoise shell	20 %
1015	Buckles, snaps, hooks, eyes, or similar devices for fixing purposes, excluding those made of, or combined with precious metals, metals coated with precious metals, precious stones, semi-precious stones, pearls, coral, elephant's ivory or tortoise shell	20 %
1016	Jewelry worn on person (only those combined or trimmed with precious metals, metals coated with precious metals, precious stones, semi-precious stones, pearls, coral, elephant's ivory of ²⁾ tortoise shell)	50 %
1017	Clothing and accessories or parts thereof, n. o. p. f.:	
	1. Consisting wholly or partly of fur or feather, or combined or trimmed with precious metals, metals coated with precious metals, precious stones, semi-precious stones, pearls, coral, elephant's ivory or tortoise shell	50 %
	2. Other:	
	A. Embroidered	30 %
	B. Other	25 %

1) So im Original, muß heißen rubber

2) So im Original, muß heißen or.

Tarifnummer	Bezeichnung der Waren	Zollsatz
<p>Abschnitt 10 Bekleidungsgegenstände und Zubehör</p> <p>1. Die vollständig aus anorganischen Fasern hergestellten Artikel fallen nicht unter diesen Abschnitt. 2. Der Ausdruck „Seide“ in diesem Abschnitt bedeutet „Naturseide“.</p>		
1001	Regenmäntel	25 %
1002	Hemden, Vorhemden, Kragen und Manschetten	25 %
1003	Unterhemden und Unterhosen: 1 — aus Geweben, ganz oder teilweise aus Seide	25 %
	2 — andere	20 %
1004	Handschuhe: 1 — aus Leder	30 %
	2 — aus Kautschuk	15 %
	3 — andere	25 %
1005	Strümpfe und Socken, einschließlich der „Tabi“: 1 — ganz aus Seide, Kunstfasern oder Azetylzellulose-Fasern und aus einer Mischung dieser Fasern	25 %
	2 — andere	20 %
1006	Schals, Cachenez und Halstücher: 1 — ganz oder teilweise aus Pelzwerk oder Federn	50 %
	2 — andere	30 %
1007	Krawatten	30 %
1008	Hosenträger oder Tragbänder	30 %
1009	Gürtel: 1 — in Verbindung mit Edelmetallen, Edelmetallplattierungen, Edelsteinen, Halbedelsteinen, Perlen, Korallen, Elfenbein oder Schildpatt	50 %
	2 — andere	30 %
1010	Armelhalter, Strumpfhalter u. dgl.	25 %
1011	Hüte und Mützen (für Männer oder Frauen) sowie Hutstumpen: 1 — in Verbindung oder verziert mit Edelmetallen, Edelmetallplattierungen, Edelsteinen, Halbedelsteinen, Perlen, Korallen, Pelzwerk, Federn oder künstlichen Blumen	50 %
	2 — andere: A — aus Filz	25 %
	B — andere	30 %
1012	Stiefel, Schuhe und andere Fußbekleidung: 1 — aus Kautschuk	15 %
	2 — andere	30 %
1013	Schnürsenkel	20 %
1014	Knöpfe oder Druckknöpfe, ausgenommen solche aus Edelmetallen oder in Verbindung mit diesen oder mit Edelmetallplattierungen, Edelsteinen, Halbedelsteinen, Perlen, Korallen, Elfenbein oder Schildpatt hergestellten	20 %
1015	Schnallen, Clips, Haken, Osen und ähnliche Vorrichtungen für Befestigungszwecke, ausgenommen solche aus Edelmetallen oder in Verbindung mit diesen oder mit Edelmetallplattierungen, Edelsteinen, Halbedelsteinen, Perlen, Korallen, Elfenbein oder Schildpatt hergestellten	20 %
1016	Juwelierwaren, Schmuckstücke (nur solche in Verbindung oder verziert mit Edelmetallen, Edelmetallplattierungen, Edelsteinen, Halbedelsteinen, Perlen, Korallen, Elfenbein oder Schildpatt)	50 %
1017	Bekleidungsgegenstände und Zubehör oder Teile davon, a. n. g.: 1 — ganz oder teilweise aus Pelzwerk oder Federn oder in Verbindung oder verziert mit Edelmetallen, Edelmetallplattierungen, Edelsteinen, Halbedelsteinen, Perlen, Korallen, Elfenbein oder Schildpatt	50 %
	2 — andere: A — bestickt	30 %
	B — andere	25 %

(Schedule — Japan)

Tariff Item Nos.	Description	Rates of Duty
Group 11		
Papers, Paper Manufactures, Books, Calligraphic Writings and Pictures		
1101	Printing paper:	
	1. Art paper	15 %
	2. Other (weighing more than 30 grams but not more than 300 grams per square meter):	
	A. Weighing not more than 58 grams per square meter (in roll and containing ground pulp)	10 %
	B. Other	10 %
1102	Writing paper	10 %
1103	Drawing paper	10 %
1104	Blotting paper	10 %
1105	Filter paper	10 %
1106	Wrapping paper or match paper, weighing more than 30 grams but not more than 300 grams per square meter	10 %
1107	Cigarette paper	20 %
1108	Wall paper	10 %
1109	Paper board, weighing more than 300 grams per square meter	10 %
1110	Chinese paper	15 %
1111	Tissue paper, excluding what is more than 30 grams by weight per square meter and is not provided for elsewhere	15 %
1112	Imitation parchment, paraffin paper and wax paper:	
	1. Covered or coated with metal foils or metal powder, or with designs embossed or printed thereon	20 %
	2. Other	10 %
1113	Tracing paper	10 %
1114	Lithotransfer paper	10 %
1115	Oiled paper	10 %
1116	Glass paper for window pane	15 %
1117	Paper, n. o. p. f.:	
	1. Combined with metal foils or metal powder:	
	A. Of precious metal	40 %
	B. Other	30 %
	2. Other	20 %
1118	Paper lace or paper borders	30 %
1119	Blank books	15 %
1120	Blank forms	12.5 %
1121	Note papers in box	12.5 %
1122	Envelopes, including those accompanying note papers in box	15 %
1123	Albums:	
	1. Those with leather or cloth covers	30 %
	2. Other	20 %
1124	Test paper	10 %
1125	Baryta paper and albuminized paper used in photography	20 %
1126	Sensitized papers	25 %
1127	Carbon paper	15 %
1128	Abrasive paper, coated with abrasive materials such as emery sands, etc.	10 %
1129	Wall-boards	15 %
1130	Labels	15 %
1131	Playing cards	50 %
1132	Photographs	25 %
1133	Calligraphic writings and pictures:	
	1. Printed	20 %
	2. Other	Free

(Liste — Japan)

Tarifnummer	Bezeichnung der Waren	Zollsatz
Abschnitt 11		
Papier, Papierwaren, Bücher, kalligraphische Vordrucke und Bilder		
1101	Druckpapier:	
	1 — Kunstpapier	15 %
	2 — anderes (im Gewicht von über 30 g, aber nicht über 300 g auf 1 qm):	
	A — im Gewicht von nicht über 58 g auf 1 qm (Papier in Rollen, Zellstoff enthaltend)	10 %
	B — anderes	10 %
1102	Schreibpapier	10 %
1103	Zeichenpapier	10 %
1104	Löschpapier	10 %
1105	Filtrierpapier	10 %
1106	Packpapier oder Zündholzpapier, im Gewicht von über 30 g, aber unter 300 g auf 1 qm	10 %
1107	Zigarettenpapier	20 %
1108	Papiertapeten	10 %
1109	Pappe, im Gewicht von über 300 g auf 1 qm	10 %
1110	Chinesisches Papier	15 %
1111	Seidenpapier, ausgenommen im Gewicht von über 30 g auf 1 qm, a. n. g.	15 %
1112	Pergamentnachahmendes Papier, Paraffinpapier und Wachspapier:	
	1 — mit Metallfolien oder Metallpulver überzogen oder belegt oder mit aufgepreßten oder aufgedruckten Mustern	20 %
	2 — andere	10 %
1113	Pauspapier	10 %
1114	Lithographisches Übertragungspapier	10 %
1115	Ölpapier	10 %
1116	Glaspapier für Fensterscheiben	15 %
1117	Papier, a. n. g.:	
	1 — in Verbindung mit Metallfolien oder Metallpulver:	
	A — aus Edelmetall	40 %
	B — aus anderen Metallen	30 %
	2 — anderes	20 %
1118	Papierspitzen oder Papierborten	30 %
1119	Notizbücher	15 %
1120	Vordrucke	12,5 %
1121	Briefpapier in Schachteln	12,5 %
1122	Briefumschläge, einschließlich Briefpapier in Schachteln	15 %
1123	Alben:	
	1 — mit Einbanddeckelüberzug aus Leder oder Geweben	30 %
	2 — andere	20 %
1124	Reagenzpapier	10 %
1125	Barytpapier und Albuminpapier für photographische Zwecke	20 %
1126	Lichtempfindliches Papier	25 %
1127	Kohlepapier	15 %
1128	Schmirgelpapier, mit Schleifmitteln wie Schmirgel usw. bestrichen	10 %
1129	Wandbekleidungspappen	15 %
1130	Etiketten	15 %
1131	Spielkarten	50 %
1132	Photographien	25 %
1133	Kalligraphische Vordrucke und Bilder:	
	1 — gedruckt	20 %
	2 — andere	frei

(Schedule — Japan)

Tariff Item Nos.	Description	Rates of Duty
1134	Calendars	20 %
1135	Picture post-cards	30 %
1136	Christmas cards and the like	30 %
1137	Books, copy books, drawing books, music, news papers, magazines and other printed matters, n. o. p. f.	Free
1138	Plans, architectural and engineering	Free
1139	Atlases, maps, charts, and diagrams for scientific purposes	Free
1140	Paper money, bank notes, coupons, stock certificates and other negotiable papers	Free
1141	Waste paper	Free
Group 12		
Minerals and Manufactures thereof		
1201	Silica sands, quartz sands and other sands, or gravels, n. o. p. f.	Free
1202	Flint	Free
1203	Pumice stones, including the powdered	Free
ex 1204	Emery sands	Free
1206	Metal polishes, n. o. p. f.	10 %
1207	Grindstones or whetstones: 1. Natural, excluding those framed or handled	Free
	2. Other	10 %
1208	Slate and manufactures thereof, n. o. p. f.: 1. Unworked	Free
	2. Other	10 %
1209	Lithographic stones: 1. Unworked	Free
	2. Other	5 %
1210	Bort, carbonade and other black diamonds	Free
1211	Precious stones: 1. Formed to be used for mechanical or industrial purposes	5 %
	2. Other	10 %
1212	Semi-precious stones and manufactures thereof, n. o. p. f.: 1. Uncut or unpolished: A. Rock crystal	Free
	B. Other	10 %
	2. Other: A. Those formed to be used for mechanical or industrial purposes	5 %
	B. Other	20 %
1213	Stones and manufactures thereof, n. o. p. f.: 1. Unworked or split	Free
	2. Other: A. Unpolished or uncarved	5 %
	B. Other	20 %
1214	Amber and manufactures thereof, n. o. p. f.: 1. Unworked	10 %
	2. Other: A. Those formed to be used for mechanical or industrial purposes	5 %
	B. Other	20 %
1215	Waste amber	Free
1216	Asbestos and manufactures thereof, n. o. p. f.: 1. Lump, powder or fiber	Free
	2. Other	15 %
1217	Mica and manufactures thereof, n. o. p. f.: 1. Lump or powder	Free
	2. Sheets (only those uncoloured or unornamented)	Free
	3. Other	5 %

(Liste — Japan)

Tarifnummer	Bezeichnung der Waren	Zollsatz
1134	Kalender	20 %
1135	Ansichtskarten	30 %
1136	Weihnachtskarten u. dgl.	30 %
1137	Bücher, Schreibhefte, Zeichenhefte, Noten, Zeitungen, Zeitschriften und andere Drucksachen, a. n. g.	frei
1138	Pläne für Bauwesen und Maschinenbau	frei
1139	Atlanten, Landkarten, Seekarten und Diagramme für wissenschaftliche Zwecke	frei
1140	Papiergeld, Banknoten, Zinsscheine, Aktien und andere handelsfähige Wertpapiere	frei
1141	Altpapier	frei
Abschnitt 12		
Mineralien und Waren daraus		
1201	Kieselsand, Quarzsand und anderer Sand oder Kies, a. n. g.	frei
1202	Feuerstein	frei
1203	Bimstein, auch gemahlen	frei
ex 1204	Schmirgel, sandförmig	frei
1206	Metallputzmittel, a. n. g.	10 %
1207	Schleif- oder Wetzsteine :	
	1 — natürlich, ohne Gestell oder Griff	frei
	2 — andere	10 %
1208	Schiefer und Waren daraus, a. n. g.:	
	1 — unbearbeitet	frei
	2 — andere	10 %
1209	Litographiesteine:	
	1 — unbearbeitet	frei
	2 — andere	5 %
1210	Diamantenabfall [bort], Carbonado- und andere schwarze Diamanten	frei
1211	Edelsteine:	
	1 — zugerichtet für mechanische oder gewerbliche Zwecke	5 %
	2 — andere	10 %
1212	Halbedelsteine und Waren daraus, a. n. g.:	
	1 — ungeschnitten oder unpoliert:	
	A — Bergkristall	frei
	B — andere	10 %
	2 — andere:	
	A — zugerichtet für mechanische oder gewerbliche Zwecke	5 %
	B — andere	20 %
1213	Steine und Waren daraus, a. n. g.:	
	1 — unbearbeitet oder gespalten	frei
	2 — andere:	
	A — unpoliert oder ohne weitere Bearbeitung	5 %
	B — andere	20 %
1214	Bernstein und Waren daraus, a. n. g.:	
	1 — unbearbeitet	10 %
	2 — anderer:	
	A — zugerichtet für mechanische oder gewerbliche Zwecke	5 %
	B — andere	20 %
1215	Bernsteinabfall	frei
1216	Asbest und Waren daraus, a. n. g.:	
	1 — in Blöcken, Pulverform oder Fasern	frei
	2 — andere	15 %
1217	Glimmer und Waren daraus, a. n. g.:	
	1 — in Tafeln oder Pulverform	frei
	2 — in Folien (farblos oder unverziert)	frei
	3 — andere	5 %

(Schedule — Japan)

Tariff Item Nos.	Description	Rates of Duty
1218	Talc and soapstone, including the powdered	Free
1219	Phosphorite	Free
1220	Kainite, kieserite, carnallite and similar salts	Free
1221	Gypsum:	
	1. Uncalcined	Free
	2. Other	10 %
1222	Manufactures of gypsum	20 %
1223	Cryolite	Free
1224	Clay	Free
1225	Graphite	Free
1226	Manufactures of graphite, n. o. p. f.	10 %
1227	Coal, including lignite and peat	Free
1228	Cokes, including petroleum coke, tar pitch coke and similar cokes	5 %
1229	Brick coal or briquettes	10 %
1230	Portland cement, Roman cement, puzzolana cement and similar hydraulic cements, including cement clinker	10 %
1231	Manufactures of cement	10 %
1232	Dolomite and magnesite, including the calcined	Free
Group 13		
Ceramics, Glass and Glass Manufactures		
1301	Bricks, excluding cement bricks	10 %
1302	Tiles of clay	10 %
1303	Alundum tiles and similar tiles	10 %
1304	Fireproof manufactures of clay, n. o. p. f.	10 %
1305	Ceramics, n. o. p. f.:	
	1. Fitted with articles made of precious metals or of metals coated with precious metals	35 %
	2. Other:	
	A. For use in electrical equipment	15 %
	B. Other	20 %
1306	Shards of ceramics	Free
1307	Glass in lump	10 %
1308	Glass in powder or in grain, including frits, n. o. p. f.	10 %
1309	Glass rods and glass tubes	10 %
1310	Plate or sheet glass, n. o. p. f.:	
	1. Flat. uncoloured or unstained, excluding those exceeding 4 millimeters in thickness	10 %
	2. Other:	
	A. Polished	25 %
	B. Safety glass (made of two sheets of plate glass stuck together)	25 %
	C. Other	15 %
1311	Plate glass with inlaid metal wire or metal net	15 %
1312	Glass for side-light, without frame	15 %
1313	Sky light glass	15 %
1314	Glass for spectacles, cast or cut	15 %
1315	Optical lenses or prisms, excluding those framed or handled	20 %
1316	Deckglass and object glass for microscope	Free
1317	Dry plat for photography, including those exposed and developed	20 %
1318	Spectacles and eyeglasses:	
	1. Combined with precious metals, metals coated with precious metals, elephant's ivory or tortoise shell	50 %
	2. Other	20 %

(Liste — Japan)

Tarifnummer	Bezeichnung der Waren	Zollsatz
1218	Talk und Speckstein, auch in Pulverform	frei
1219	Phosphorit	frei
1220	Kainit, Kieserit, Karnallit u. dgl. Salze	frei
1221	Gips:	
	1 — ungebrannt	frei
	2 — anderer	10 %
1222	Gipswaren	20 %
1223	Kryolith	frei
1224	Ton und Lehm	frei
1225	Graphit	frei
1226	Graphitwaren, a. n. g.	10 %
1227	Kohle, einschließlich Braunkohle und Torf	frei
1228	Koks, einschließlich Petrolkoks, Teerpechkoks und ähnlicher Koksarten	5 %
1229	Preßkohlen oder Briketts	10 %
1230	Portlandzement, Romanzement, Puzzolanzement und ähnliche wasserbindende Zementarten, einschließlich Zementklinker	10 %
1231	Zementwaren	10 %
1232	Dolomit und Magnesit, auch gebrannt	frei
Abschnitt 13		
Keramische Erzeugnisse, Glas und Glaswaren		
1301	Ziegelsteine, ausgenommen Zementsteine	10 %
1302	Dachziegel aus Ton	10 %
1303	Dachziegel aus Aluminiumoxyd [Alundum] und Dachziegel aus ähnlichem Material	10 %
1304	Feuerfeste Waren aus Ton, a. n. g.	10 %
1305	Keramische Erzeugnisse, a. n. g.:	
	1 — in Verbindung mit Teilen aus Edelmetallen oder aus Edelmetallplattierungen ...	35 %
	2 — andere:	
	A — zur Verwendung in elektrischen Geräten	15 %
	B — andere	20 %
1306	Scherben von keramischen Waren und Tonwaren	frei
1307	Glasmasse oder Glasblöcke	10 %
1308	Glas in Form von Pulver oder Körnern, einschließlich Glasfritte, a. n. g.	10 %
1309	Glasstäbe und Glasröhren	10 %
1310	Tafel- oder Scheibenglas, a. n. g.:	
	1 — flach, nicht farbig, mit glatter oder ungefärbter Oberfläche, nicht über 4 mm Stärke	10 %
	2 — anderes:	
	A — poliert	25 %
	B — Sicherheitsglas (aus zwei zusammengeleimten Lagen Tafelglas hergestellt)	25 %
	C — anderes	15 %
1311	Tafelglas mit Metalldraht- oder Metallnetzeinlage	15 %
1312	Seitenlichtglas, nicht gefaßt	15 %
1313	Oberlichtglas	15 %
1314	Brillengläser, gegossen oder geschliffen	15 %
1315	Optische Linsen oder Prismen, ohne Fassung oder Handgriff	20 %
1316	Deckgläser und Objektträger für Mikroskope	frei
1317	Trockenplatten für photographische Zwecke, einschließlich der belichteten und entwickelten	20 %
1318	Brillen und Augengläser:	
	1 — in Verbindung mit Edelmetallen, Edelmetallplattierungen, Elfenbein oder Schildpatt	50 %
	2 — andere	20 %

(Schedule — Japan)

Tariff Item Nos.	Description	Rates of Duty
1319	Looking glasses or mirrors: 1. Combined with precious metals, metals coated with precious metals	50 %
	2. Other	20 %
1320	Glass gems and beads, including those articles of glass processed to imitate the precious stones, metals, pearls, coral, and the like	20 %
1321	Glass fiber, glass wool and manufactures thereof	25 %
1322	Glass cullet	Free
1323	Glass manufactures, n. o. p. f.:	
	1. Combined with precious metals or metals coated with precious metals	50 %
	[ex] 2. Other:	
	A. For electrical equipment or made of fused silica	15 %
Group 14		
Metal Ores and Metals		
<small>Those metals, other than the metals classified under Item 1423, the form of which is not specified under each pertinent item, shall, except for mercury, be classified as the metal under such item only when such metals are in the form of lumps, ingots, blooms, billets, slabs, grains, powder, bars, rods, plates, sheets, hoops, bands, wires, pipes, tubes, foils or are waste or scrap, fit only for remanufacturing.</small>		
1401	Metal ores (including those calcined), matte, bottom and slag	Free
1402	Platinum, iridium, osmium, palladium, rhodium, indium and ruthenium	Free
1403	Gold	Free
1404	Silver	Free
ex 1405	Iron and steel, excluding special steel as specified elsewhere:	
	ex 2. Sheet piles	15 %
	ex 3. Channel rails	15 %
	ex 4. Wire rods, in coils, containing not less than 0.5% of carbon, and not more than 0.03% each of phosphorus and sulphur, by weight	15 %
	ex 7. Bands, cold rolled, containing not less than 0.5% of carbon by weight	15 %
1406	Special steel:	
	1. Lumps, ingots, blooms, billets, slabs, bars, rods, wire rods, plates, sheets, wires, pipes and tubes, containing not less than 0.5% of nickel, chromium, tungsten, molybdenum, cobalt or vanadium, or containing not less than 1% of silicon or manganese, by weight	15 %
	2. Lumps, ingots, blooms, billets, slabs, bars and rods, containing not less than 0.7% of carbon, and not more than 0.03% each of phosphorus and sulphur, by weight, n. o. p. f.	15 %
1408	Aluminium and aluminium alloys, n. o. p. f.	
	1. Lumps, ingots, slabs and grains	10 %
	2. Bars, rods, plates, sheets, wires, pipes, tubes and foils	20 %
	3. Waste or scrap, fit only for remanufacturing	5 %
1409	Magnesium and magnesium alloys	5 %
1410	Copper:	
	1. Lumps, ingots and slabs	10 %
	2. Bars, rods, plates, sheets, wires, twisted wires, pipes and tubes	20 %
	3. Waste or scrap, fit only for remanufacturing	5 %
1411	Lead:	
	1. Lumps, ingots and slabs	5 %
	2. Plates, sheets, wires, ribbons, hoops, bands, pipes and tubes	15 %
	3. Tea lead	Free
	4. Waste or scrap, fit only for remanufacturing	Free
[ex] 1412	Tin:	
	2. Plates ¹⁾ , sheets, wires, pipes, tubes and foils	15 %
	3. Waste or scrap, fit only for remanufacturing	Free
1413	Zinc:	
	1. Lumps, ingots, slabs and grains	10 %
	2. Plates, sheets, wires, pipes and tubes	20 %
	3. Waste or scrap, fit only for remanufacturing	10 %

1) So im Original

(Liste — Japan)

Tarifnummer	Bezeichnung der Waren	Zollsatz
1319	Spiegel: 1 — in Verbindung mit Edelmetallen oder Edelmetallplattierungen 2 — andere	50 % 20 %
1320	Glasgemmen und Glaskugeln, einschließlich der Nachahmungen von Edelsteinen, Metallen, Perlen, Korallen u. dgl.	20 %
1321	Glasfasern, Glaswolle und Waren daraus	25 %
1322	Glasbruch	frei
1323	Glaswaren, a. n. g.: 1 — in Verbindung mit Edelmetallen oder Edelmetallplattierungen [ex] 2 — andere: A — für elektrische Geräte oder aus Quarzglas hergestellt	50 % 15 %
Abschnitt 14 Erze und Metalle		
Andere Metalle, als die unter Tarifnummer 1423 eingereichten, deren Form nicht ausdrücklich unter jeder entsprechenden Tarifnummer angegeben ist, werden — mit Ausnahme von Quecksilber — nur dann als Metall einer solchen Tarifnummer eingereiht, wenn diese Metalle die Form von Masseln, Ingots, Luppen, Knüppeln, Brammen, Körnern, Pulver, Barren, Stäben, Platten, Blechen, Ringen, Bändern, Drähten, Rohren, Röhren oder Folien haben, oder Abfall oder Schrott darstellen, der nur zum Umschmelzen geeignet ist.		
1401	Erze (einschließlich der gerösteten), Matte, Bodensatz und Schlacken	frei
1402	Platin, Iridium, Osmium, Palladium, Rhodium, Indium und Ruthenium	frei
1403	Gold	frei
1404	Silber	frei
ex 1405	Eisen und Stahl, ausgenommen Spezialstahl, a. g.: ex 2 — Spundwandeisen oder -stahl ex 3 — U-Schienen ex 4 — Drahtstäbe, in Bündeln, mit einem Gewichtsanteil von nicht weniger als 0,5 % an Kohlenstoff und nicht mehr als je 0,03 % an Phosphor oder Schwefel ex 7 — Bandenisen und -stahl, kalt gewalzt, mit einem Gewichtsanteil von nicht weniger als 0,5 % an Kohlenstoff	15 % 15 % 15 % 15 %
1406	Spezialstahl: 1 — Masseln, Ingots, Luppen, Knüppel, Brammen, Stangen, Stäbe, Drahtstäbe, Platten, Bleche, Drähte, Rohre und Röhren, mit einem Gewichtsanteil von nicht weniger als 0,5 % an Nickel, Chrom, Wolfram, Molybdän, Kobalt oder Vanadium, oder mit einem Gewichtsanteil von nicht weniger als je 1 % an Silizium oder Mangan 2 — Masseln, Ingots, Luppen, Knüppel, Brammen, Barren und Stäbe, mit einem Gewichtsanteil von nicht weniger als 0,7 % an Kohlenstoff und nicht mehr als je 0,03 % an Phosphor und Schwefel, a. n. g.	15 % 15 %
1408	Aluminium und seine Legierungen, a. n. g.: 1 — Masseln, Ingots, Brammen und Körner 2 — Stangen, Stäbe, Platten, Bleche, Drähte, Rohre, Röhren und Folien 3 — Abfall oder Schrott, nur zum Umschmelzen geeignet	10 % 20 % 5 %
1409	Magnesium und seine Legierungen	5 %
1410	Kupfer: 1 — Masseln, Ingots und Brammen 2 — Stangen, Stäbe, Platten, Bleche, Drähte, verseilte Drähte, Rohre und Röhren ... 3 — Abfall oder Schrott, nur zum Umschmelzen geeignet	10 % 20 % 5 %
1411	Blei: 1 — Masseln, Ingots und Brammen 2 — Platten, Bleche, Drähte, Bänder, Ringe, Streifen, Rohre und Röhren 3 — Bleifolie zum Auskleiden von Teekisten 4 — Abfall oder Schrott, nur zum Umschmelzen geeignet	5 % 15 % frei frei
[ex] 1412	Zinn: 2 — Platten, Bleche, Drähte, Rohre, Röhren und Folien 3 — Abfall oder Schrott, nur zum Umschmelzen geeignet	15 % frei
1413	Zink: 1 — Masseln, Ingots, Brammen und Körner 2 — Platten, Bleche, Drähte, Rohre und Röhren 3 — Abfall oder Schrott, nur zum Umschmelzen geeignet	10 % 20 % 10 %

(Schedule — Japan)

Tariff Item Nos.	Description	Rates of Duty
1414	Nickel	Free
1415	Mercury	10%
1416	Bismuth	5%
1417	Sulphide of antimony	Free
1418	Cobalt	Free
1419	Brass and bronze:	
	1. Lumps, ingots and slabs	10%
	2. Bars, rods, plates, sheets, wires, pipes, tubes and foils	20%
	3. Waste or scrap, fit only for remanufacturing	5%
1420	Solder	10%
1421	Babbit metal and other antifriction metals:	
	1. Lumps, ingots and slabs	10%
	2. Waste or scraps, fit only for remanufacturing	10%
1422	Metals coated with gold or silver	30%
1423	Metals, classified under one of the Items other than this Item but not in one of the forms specified in the pertinent Item, and metals not specified in any other Items:	
	1. Lumps, ingots, slabs, grains and powder	10%
	2. Bars or rods (including those in the shape of T, angle, etc. in section), plates, sheets, ribbons, hoops, bands, wires, pipes, tubes, wire ropes, twisted wires and foils	15%
	3. Waste or scrap, fit only for remanufacturing	10%
Group 15		
Metal Manufactures		
In the categories under this Group those articles which are equipped with mechanical devices operated or driven by power shall not be included.		
1501	Nails, wood screws, bolts, nuts, rivets and the like, excluding those made of, or combined or coated with precious metals:	
	1. Of iron or steel	15%
	2. Other	20%
1502	Belt-fasteners, n. o. p. f.	15%
1503	Metal nets or nettings:	
	1. Woven:	
	A. Of copper, brass or bronze, excluding those woven endless	20%
	B. Other	15%
	2. Other:	
	A. Of iron or steel	15%
	B. Other	20%
1504	Riveted tubes, of iron or steel	15%
1505	Flexible tube:	
	1. Of iron or steel	15%
	2. Other	20%
1506	Materials for railway construction, n. o. p. f.	15%
1507	Electric poles and materials for suspending electric lines, n. o. p. f.	15%
1508	Materials for construction of buildings, bridges, vessels, docks, etc., n. o. p. f.	15%
1509	Metal boards or plates for ceiling, wall, etc. (enameled, painted with enamel paint, varnished, lacquered, etc.)	20%
1510	Gas holders, tanks for liquid, or parts thereof, (of iron or steel)	15%
1511	Cylinders for the filling of compressed gas, of iron or steel	15%
1512	Insulated electric wires	20%
1513	Harpoons	15%
1514	Anchors, of iron or steel	15%
1515	Chains, n. o. p. f.:	
	1. Made of, or combined or coated with precious metals	50%
	2. Other:	
	A. Of iron or steel, including those used for cycles	15%
	B. Other	20%

(Liste — Japan)

Tarifnummer	Bezeichnung der Waren	Zollsatz
1414	Nickel	frei
1415	Quecksilber	10 %
1416	Wismut	5 %
1417	Antimonsulfid	frei
1418	Kobalt	frei
1419	Messing und Bronze:	
	1 — Masseln, Ingots und Brammen	10 %
	2 — Stangen, Stäbe, Platten, Bleche, Drähte, Rohre, Röhren und Folien	20 %
	3 — Abfall oder Schrott, nur zum Umschmelzen geeignet	5 %
1420	Lötmetall	10 %
1421	Babbittmetall und andere Antifriktionsmetalle:	
	1 — Masseln, Ingots und Brammen	10 %
	2 — Abfall oder Schrott, nur zum Umschmelzen geeignet	10 %
1422	Unedle Metalle, mit Gold oder Silber plattiert	30 %
1423	Unedle Metalle, unter eine andere als diese Tarifnummer eingereiht, aber nicht in einer in der entsprechenden Tarifnummer festgelegten Form, sowie Metalle, a. n. g.:	
	1 — Masseln, Ingots, Brammen, Körner und Pulver	10 %
	2 — Stangen oder Stäbe (einschließlich solcher in T-Form, Winkelform usw.), Platten, Bleche, Bänder, Ringe, Streifen, Drähte, Rohre, Röhren, Drahtseile, verseilte Drähte und Folien	15 %
	3 — Abfall oder Schrott, nur zum Umschmelzen geeignet	10 %
Abschnitt 15		
Metallwaren		
Die mit mechanischen Vorrichtungen und mit Kraftantrieb ausgerüsteten Artikel fallen nicht unter diesen Abschnitt.		
1501	Nägel, Holzschrauben, Bolzen, Muttern, Nieten u. dgl., ausgenommen solche aus Edelmetallen oder in Verbindung mit Edelmetallen oder mit Edelmetallplattierungen:	
	1 — aus Eisen oder Stahl	15 %
	2 — andere	20 %
1502	Treibriemenverbinder, a. n. g.	15 %
1503	Metallnetze oder -netzwerk:	
	1 — gewebt:	
	A — aus Kupfer, Messing oder Bronze, ausgenommen solche endlos gewebt	20 %
	B — andere	15 %
	2 — andere:	
	A — aus Eisen oder Stahl	15 %
	B — andere	20 %
1504	Röhren, genietet, aus Eisen oder Stahl	15 %
1505	Röhren, biegsam:	
	1 — aus Eisen oder Stahl	15 %
	2 — andere	20 %
1506	Materialien für den Eisenbahnbau, a. n. g.	15 %
1507	Masten und Materialien zum Anbringen elektrischer Leitungen, a. n. g.	15 %
1508	Materialien zum Bau von Häusern, Brücken, Schiffen, Docks usw., a. n. g.	15 %
1509	Metalltafeln oder -platten für Zimmerdecken, Wände usw. (emailleiert, mit Emaillefarbe bestrichen, gefirnißt, lackiert, usw.)	20 %
1510	Gasbehälter, Tanks für Flüssigkeiten, oder Teile davon (aus Eisen oder Stahl)	15 %
1511	Druckzylinder, aus Eisen oder Stahl, zum Füllen mit komprimiertem Gas	15 %
1512	Isolierte Drähte für elektrische Leitungen	20 %
1513	Harpunen	15 %
1514	Anker, aus Eisen oder Stahl	15 %
1515	Ketten, a. n. g.:	
	1 — aus Edelmetallen oder in Verbindung mit Edelmetallen oder Edelmetallplattierungen	50 %
	2 — andere:	
	A — aus Eisen oder Stahl, einschließlich der Fahrradketten	15 %
	B — andere	20 %

(Schedule — Japan)

Tariff Item Nos.	Description	Rates of Duty
1516	Chain belting for machinery	15 %
1517	Chains for watches, spectacles or eyeglasses, and other chains worn on person as ornament:	
	1. Gold or platinum, or coated with gold	50 %
	2. Other	20 %
1518	Cocks and valves, excluding those made of, or combined or coated with precious metals:	
	1. Coated with base metal	20 %
	2. Other:	
	A. Of iron or steel	15 %
	B. Other	20 %
1519	Hinges, hat-hooks and other hardwares used for doors, windows, furniture, etc.:	
	1. Made of, or combined or coated with precious metals	50 %
	2. Coated with base metals	20 %
	3. Other:	
	A. Of iron or steel	15 %
	B. Other	20 %
1520	Locks and keys:	
	1. Made of, or combined or coated with precious metals	50 %
	2. Coated with base metals	20 %
	3. Other:	
	A. Of iron or steel	15 %
	B. Other	20 %
1521	Platinum crucibles or flat wares	Free
1522	Cutting tools used in or with machinery for cutting metals, wood and other hard materials, mechanics' tools, and agricultural implements, and parts thereof, n. o. p. f.:	
	1. Drills, bits, reamers and screw taps, excluding those handled or framed	20 %
	2. Saws in machinery (including those hacksaw blades thicker than BWG No. 22 and for use other than in machinery and excluding those hacksaw blades which are not more than BWG No. 22 in thickness), milling cutters or gear cutters	20 %
	3. Other	15 %
1523	Screw jacks	15 %
1524	Cutlery, including safety razors not equipped with blades and excluding those provided for elsewhere:	
	1. Made of, or combined with precious metals, metals coated with precious metals, precious stones, semi-precious stones, pearls, shell of pearl oyster, coral, elephant's ivory or tortoise shell	50 %
	2. Other:	
	A. Safety razors (including those not equipped with blades) or blades thereof ...	20 %
	B. Other	20 %
1525	Table forks and spoons:	
	1. Made of, or combined or coated with precious metals	50 %
	2. Other	20 %
1526	Corkscrews	15 %
1527	Capsules for bottle	15 %
1528	Crown bottle caps	15 %
1529	Cartridge cases	20 %
1530	Sewing or knitting needles, pins and the like, excluding those worn on person as ornament:	
	1. Knitting machine needles	5 %
	2. Other	10 %
1531	Call-bells, and bells for vehicles	15 %
1532	Bicycle pumps	15 %
1533	Fire-extinguishers	15 %

(Liste — Japan)

Tarifnummer	Bezeichnung der Waren	Zollsatz
1516	Kettentreibriemen für Maschinen	15 %
1517	Ketten für Taschenuhren, Brillen oder Augengläser und andere Schmuckketten: 1 — aus Gold oder Platin oder mit Gold plattiert	50 %
	2 — andere	20 %
1518	Hähne und Ventile, ausgenommen solche aus Edelmetallen oder in Verbindung mit Edelmetallen oder Edelmetallplattierungen: 1 — mit unedlen Metallen plattiert	20 %
	2 — andere: A — aus Eisen oder Stahl	15 %
	B — andere	20 %
1519	Türangeln, Huthaken und andere Metallbeschläge für Türen, Fenster, Möbel usw.: 1 — aus Edelmetallen oder in Verbindung mit Edelmetallen oder Edelmetallplattierungen	50 %
	2 — mit unedlen Metallen plattiert	20 %
	3 — andere: A — aus Eisen oder Stahl	15 %
	B — andere	20 %
1520	Schlösser und Schlüssel: 1 — aus Edelmetallen oder in Verbindung mit Edelmetallen oder Edelmetallplattierungen	50 %
	2 — mit unedlen Metallen plattiert	20 %
	3 — andere: A — aus Eisen oder Stahl	15 %
	B — andere	20 %
1521	Schmelztiegel oder Schalen aus Platin	frei
1522	Schneidwerkzeuge für Maschinen zum Schneiden von Metallen, Holz und anderen harten Stoffen, Werkzeuge für Mechaniker und landwirtschaftliche Geräte sowie Teile davon, a. n. g.: 1 — Bohrer, Bohrspitzen, Reibahlen oder Gewindebohrer, ausgenommen solche mit Handgriff oder Fassung	20 %
	2 — Sägen für Maschinen (einschließlich Blätter für Metallsägen mit einer Stärke über No. 22 BWG und nicht zur Verwendung in Maschinen, ausgenommen die Blätter für Metallsägen mit einer Stärke bis einschließlich No. 22 BWG), Fräser oder Zahnradfräser	20 %
	3 — andere	15 %
1523	Schraubwinden	15 %
1524	Messerschmiedewaren, einschließlich Rasierapparate ohne Klingen, ausgenommen die anderweit genannten: 1 — aus Edelmetallen oder in Verbindung mit Edelmetallen, Edelmetallplattierungen, Edelsteinen, Halbedelsteinen, Perlen, Perlmutter, Korallen, Elfenbein oder Schildpatt	50 %
	2 — andere: A — Rasierapparate (auch ohne Klingen) oder Klingen dafür	20 %
	B — andere	20 %
1525	Tischgabeln und -löffel: 1 — aus Edelmetallen oder in Verbindung mit Edelmetallen oder Edelmetallplattierungen	50 %
	2 — andere	20 %
1526	Korkenzieher	15 %
1527	Flaschenkapseln	15 %
1528	Kronenkorkenverschlüsse	15 %
1529	Patronenhülsen	20 %
1530	Näh- oder Stricknadeln, Stecknadeln u. dgl., ausgenommen Schmucknadeln: 1 — Strickmaschinennadeln	5 %
	2 — andere	10 %
1531	Melderufklingeln und Klingeln für Fahrzeuge	15 %
1532	Luftpumpen für Fahrräder	15 %
1533	Feuerlöscher	15 %

(Schedule — Japan)

Tariff Item Nos.	Description	Rates of Duty
1534	Meat choppers	15 %
1535	Coffee mills	15 %
1536	Ice-cream freezers	15 %
1537	Stoves and parts thereof, n. o. p. f.	15 %
1538	Electric stoves, electric smoothing irons or similar electric appliances utilizing electrical heat, excluding those for mechanics	20 %
1539	Radiators, excluding those for machinery	15 %
1540	Bedsteads and parts thereof	15 %
1541	Safes, including cash chests	15 %
1542	Numbering machines, dating machines, check perforators, pencil-sharpeners and similar devices and parts thereof	15 %
1543	Coins (coins other than gold or silver coins and not of Japanese currency shall be classified as waste or scrap of the metal, fit only remanufacturing)	Free
1544	Manufactures of precious metals and metal manufactures made of, or combined or coated with precious metals, n. o. p. f.	50 %
1545	Manufactures of copper, brass or bronze, n. o. p. f.	20 %
1546	Aluminium manufactures, n. o. p. f.	20 %
	Group 16	
	Time Pieces, Scientific,¹⁾ Apparatuses and Instruments, Fire Arms, Vehicles, Aircrafts, Vessels and Machinery	
[ex] 1601	Pocket watches and wrist watches, including "second watches" such as stop watches:	
	1. With gold or platinum case	50 %
1602	Parts of pocket watches and wrist watches, including "second watches" such as stop watches:	
	1. Of gold or platinum	50 %
	2. Of silver or of metal coated with gold	30 %
	3. Other:	
	A. Movements, including those having dials and hands	30 %
	B. Springs and hair springs	10 %
	C. Other	25 %
1603	Table or wall clocks	30 %
1604	Electric clocks, including master clocks and secondary clocks	25 %
1605	Watchman's clocks and other time-recording clocks	20 %
1606	Parts of table or wall clocks, electric clocks, tower clocks, watchman's clocks or other time-recording clocks	20 %
1607	Chronometers (excluding chronometer watches) or parts thereof	20 %
1608	Compasses and parts thereof	15 %
1609	Binoculars and monoculars:	
	1. Combined with precious metals, metals coated with precious metals, precious stones, semi-precious stones, pearls, coral, elephant's ivory, tortoise shell or shell of mollusca	50 %
	2. Other	20 %
1610	Telescopes	15 %
1611	Microscopes or parts thereof	20 %
1612	Straight rules, squares, measuring tapes, protractors, wire gauges, screw pitch gauges, thickness gauges, micrometers, calipers, dividers, levels, and similar devices	15 %
1613	Balances and other weighing devices, with or without weights	15 %
1614	Parts of balances or other weighing devices, including weights	15 %
1615	Gas meters	15 %
1616	Water meters	15 %
1617	Thermometers:	
	1. Clinical thermometers, with or without a case	15 %
	2. Other	15 %

1) So im Original das Komma muß wegfallen

(Liste — Japan)

Tarifnummer	Bezeichnung der Waren	Zollsatz
1534	Fleischhackmaschinen	15 %
1535	Kaffeemühlen	15 %
1536	Speiseeismaschinen	15 %
1537	Ofen und Teile davon, a. n. g.	15 %
1538	Elektrische Ofen, elektrische Bügeleisen oder ähnliche elektrische Geräte, elektrisch beheizt, ausgenommen Geräte für Mechaniker	20 %
1539	Radiatoren, ausgenommen solche für Maschinen	15 %
1540	Bettstellen und Teile davon	15 %
1541	Geldschränke, einschließlich Geldkassetten	15 %
1542	Numeriermaschinen, Datiermaschinen, Schecklocher, Bleistiftspitzmaschinen u. dgl., sowie Teile davon	15 %
1543	Münzen (andere als aus Gold oder Silber und in nichtjapanischer Währung sind als Abfall oder Schrott des betreffenden Metalls anzusehen, nur zum Umschmelzen geeignet)	frei
1544	Waren aus Edelmetallen und Waren aus mit Edelmetallen verbundenen oder mit Edelmetallen plattierten Metallen, a. n. g.	50 %
1545	Waren aus Kupfer, Messing oder Bronze, a. n. g.	20 %
1546	Aluminiumwaren, a. n. g.	20 %
Abschnitt 16		
Uhren, wissenschaftliche Apparate und Instrumente, Schußwaffen, Fahrzeuge, Luftfahrzeuge, Schiffe und Maschinen		
[ex] 1601	Taschenuhren und Armbanduhren, einschließlich der „Sekundenuhren“ wie z. B. Stopuhren: 1 — mit Gold oder Platingehäuse	50 %
1602	Teile von Taschenuhren und Armbanduhren, einschließlich der Teile von „Sekundenuhren“ wie z. B. Stopuhren: 1 — aus Gold oder Platin	50 %
	2 — aus mit Silber oder Gold plattiertem Metall	30 %
	3 — andere: A — Gewerke, einschließlich solcher mit Zifferblatt und Zeiger	30 %
	B — Federn und Spiralfedern	10 %
	C — andere	25 %
1603	Stand- oder Wanduhren	30 %
1604	Elektrische Uhren, einschließlich der Haupt- und Nebenuhren	25 %
1605	Wächter-Kontrolluhren und andere Kontrolluhren	20 %
1606	Teile von Stand- oder Wanduhren, elektrischen Uhren, Turmuhren, Wächter-Kontrolluhren und anderen Kontrolluhren	20 %
1607	Chronometer (ausgenommen solche zum Taschengebrauch) oder Teile davon	20 %
1608	Kompass und Teile davon	15 %
1609	Ferngläser, binokular und monokular: 1 — in Verbindung mit Edelmetallen, Edelmetallplattierungen, Edelsteinen, Halbedelsteinen, Perlen, Korallen, Elfenbein, Schildpatt oder Muschelschalen	50 %
	2 — andere	20 %
1610	Teleskope	15 %
1611	Mikroskope oder Teile davon	20 %
1612	Maßstäbe, Winkelmesser, Meßbänder, Anlegegoniometer, Drahtlehren, Gewindeschablonen, Stärkemeßlehren, Mikrometer, Kalibriermaße, Stechzirkel, Nivellierinstrumente u. dgl.	15 %
1613	Waagen und andere Wiegevorrichtungen, auch mit Gewichten	15 %
1614	Teile von Waagen oder anderen Wiegevorrichtungen, einschließlich Gewichten	15 %
1615	Gasmesser	15 %
1616	Wassermesser	15 %
1617	Thermometer: 1 — klinische Thermometer, auch mit Gehäusen	15 %
	2 — andere	15 %

(Schedule — Japan)

Tariff Item Nos.	Description	Rates of Duty
1618	Barometers	15 %
1619	Ampere-meters, volt-meters and volt-ampere-meters	15 %
1620	Wattmeters, including watthour meters	15 %
1621	Pressure gauges, including vacuum gauges	15 %
1622	Tachometers, ship's logs, steam engine indicators, anemometers, dynamometers, cyclo-meters, pedometers and similar devices	15 %
1623	Electric batteries	15 %
1624	Parts of electric batteries, excluding electric carbons	15 %
1625	Medical or orthopedic apparatuses or instruments, or parts thereof, n. o. p. f.	20 %
1626	Drawing or surveying instruments, or parts thereof, n. o. p. f. : 1. Drawing instruments or parts thereof	15 %
	2. Other	20 %
1627	Cash registers, calculating machines and similar devices, and parts thereof: 1. Cash registers or calculating machines of hand-operating type	20 %
	2. Other	15 %
1628	Typewriters or parts thereof	15 %
1629	Laboratory apparatuses or instruments, or parts thereof, n. o. p. f.	20 %
1630	Cinematograph projectors, photographic enlargers, magic lanterns, or parts thereof	20 %
1631	Photographic equipments: 1. For cinematograph	30 %
	2. For microscope or aircraft	15 %
	3. Other	40 %
1632	Parts of photographic equipments: 1. Lenses	20 %
	2. Camera obscura: A. For cinematograph	20 %
	B. For microscope or aircraft	15 %
	C. Other	30 %
	3. Screens for halftone process in printing	20 %
	4. Other	30 %
1633	Gramophones, including those containing radio receiving set	40 %
1634	Parts or accessories of gramophones (including those containing radio receiving set), excluding parts or accessories for radio receiving set.	30 %
1635	Musical instruments	20 %
1636	Parts or accessories of musical instruments	15 %
1637	Telegraphic and telephonic apparatus, and parts thereof, n. o. p. f. : 1. Electrical line telegraphic and telephonic apparatus	15 %
	2. Radiotelegraphic and radiotelephonic apparatus, including radio receivers and chassis thereof, but excluding television receivers and chassis thereof	20 %
	3. Television receivers and chassis thereof	30 %
	4. Other: A. Vacuum tubes	30 %
	B. Other	15 %
1638	Fire-arms and parts thereof: 1. Rifles and sporting guns	30 %
	2. Other	20 %
1639	Railway locomotives or tenders	15 %
1640	Railway vehicles, n. o. p. f.	15 %
1641	Parts of railway locomotives, tenders or other railway vehicles, n. o. p. f.	15 %
1642	Automobiles, including autotricycles and chassis equipped with motive machine: 1. Passenger cars	40 %
	2. Other, including buses, trucks, tractors, ambulance cars, fire-fighting cars, water-splinkling cars, street-cleaning cars and automotive vehicles for the transportation of liquid materials, and excluding those equipped with caterpillar	30 %

(Liste — Japan)

Tarifnummer	Bezeichnung der Waren	Zollsatz
1618	Barometer	15 %
1619	Amperemeter, Voltmeter und Voltamperemeter	15 %
1620	Wattmeter, einschließlich der Wattstundenzähler	15 %
1621	Manometer, einschließlich Vakuummanometer	15 %
1622	Geschwindigkeitsmesser, Schiffsloge, Dampfmaschinen-Indikatoren, Windmesser, Dynamometer, Wegemesser, Schrittzähler u. dgl.	15 %
1623	Batterien, elektrisch	15 %
1624	Teile von elektrischen Batterien, ausgenommen Kohlen für elektrische Zwecke	15 %
1625	Medizinische oder orthopädische Apparate und Instrumente, oder Teile davon, a. n. g.	20 %
1626	Zeichen- oder Vermessungsinstrumente oder Teile davon, a. n. g.:	
	1 — Zeicheninstrumente oder Teile davon	15 %
	2 — andere	20 %
1627	Registrierkassen, Rechenmaschinen u. dgl., sowie Teile davon:	
	1 — Registrierkassen oder Rechenmaschinen für Handbetrieb	20 %
	2 — andere	15 %
1628	Schreibmaschinen-oder Teile davon	15 %
1629	Apparate oder Instrumente für Laboratorien, oder Teile davon, a. n. g.	20 %
1630	Kinematographische Projektionsapparate, Vergrößerungsapparate für photographische Zwecke, „Laterna Magica“ oder Teile davon	20 %
1631	Photographische Apparate:	
	1 — für Kinematographen	30 %
	2 — für Mikroskope oder Luftfahrt	15 %
	3 — andere	40 %
1632	Teile von photographischen Apparaten:	
	1 — optische Linsen	20 %
	2 — Kameras:	
	A — für Kinematographen	20 %
	B — für Mikroskope oder Luftfahrt	15 %
	C — andere	30 %
	3 — Raster für Halbton-Druckverfahren	20 %
	4 — andere	30 %
1633	Phonographen und Grammophone, einschließlich solcher mit Rundfunkempfänger	40 %
1634	Teile oder Zubehör von Phonographen und Grammophonen (einschließlich solcher mit Rundfunkempfänger), ausgenommen Teile oder Zubehör für Rundfunkempfänger	30 %
1635	Musikinstrumente	20 %
1636	Teile oder Zubehör von Musikinstrumenten	15 %
1637	Telegraphenapparate und Telephonanlagen oder Teile davon, a. n. g.:	
	1 — für Drahtübertragung	15 %
	2 — für Funktelegraphie und Funkspruch, einschließlich Radioempfänger und -chassis, ausgenommen Fernsehempfänger und -chassis	20 %
	3 — Fernsehempfänger und -chassis	30 %
	4 — andere:	
	A — luftleere Röhren	30 %
	B — andere	15 %
1638	Schußwaffen und Teile davon:	
	1 — Büchsen [rifles] und Jagdgewehre	30 %
	2 — andere	20 %
1639	Eisenbahnlokomotiven oder Tender	15 %
1640	Eisenbahnfahrzeuge, a. n. g.	15 %
1641	Teile von Eisenbahnlokomotiven, Tendern oder anderen Eisenbahnfahrzeugen, a. n. g.	15 %
1642	Kraftwagen, einschließlich Kraftdreiräder und mit einem Motor ausgerüstete Fahrgestelle:	
	1 — Personenwagen	40 %
	2 — andere, einschließlich Omnibusse, Lastkraftwagen, Traktoren, Krankenwagen, Feuerwehrwagen, Sprengwagen, Straßenreinigungswagen und Tankwagen, ausgenommen mit Raupenantrieb ausgerüstete Fahrzeuge	30 %

(Schedule — Japan)

Tariff Item Nos.	Description	Rates of Duty
1643	Parts of automobiles, including trailers and excluding motive machines:	
	1. Chassis	30 %
	2. Other	30 %
1644	Cycles, including those equipped with side-cars:	
	1. Equipped with motive machine	30 %
	2. Other	20 %
1645	Parts of cycles, excluding motive machines and chains	15 %
1646	Vehicles or parts thereof, n. o. p. f.	15 %
1647	Aircrafts or parts thereof, excluding motive machines	15 %
1648	Vessels	15 %
1649	Steam boilers	15 %
1650	Parts or accessories of steam boilers, n. o. p. f.	15 %
1651	Mechanical stokers	15 %
1652	Fuel economizers	15 %
1653	Feed-water heaters	15 %
1654	Injectors or ejectors	15 %
1655	Steam locomotive engines not running on rail and portable steam engines	15 %
1656	Steam turbines or parts thereof	15 %
1657	Steam engines, n. o. p. f.	15 %
1658	Internal combustion engines:	
	1. For automobiles or cycles	30 %
	2. Other	15 %
1659	Water turbines or pelton wheels	15 %
1660	Dynamos, electric motors, rotary converters, frequency changers, rotary phase converters or armatures	15 %
1661	Transformers	15 %
1662	Dynamos combined with motive machine:	
	1. Combined with steam turbines	15 %
	2. Other	15 %
1663	Motive machines, n. o. p. f.	15 %
1664	Blocks or chain blocks	15 %
1665	Cranes	15 %
1666	Capstans, winches, windlasses or the like, n. o. p. f.	15 %
1667	Road Rollers	15 %
1668	Concrete mixers	15 %
1669	Dredging machines	15 %
1670	Power hammers	15 %
1671	Gas Compressors	15 %
1672	Sewing machines, including those having only top thereof	20 %
1673	Parts or accessories of sewing machines, excluding needles	10 %
1674	Diving apparatus or parts thereof	15 %
1675	Pumps, n. o. p. f.	15 %
1676	Blowers, including electric fans	15 %
1677	Hydraulic presses	15 %
1678	Pneumatic tools and pneumatic machines, n. o. p. f.	15 %
1679	Metal or wood working machines (including rolling machines, drawing machines, nail making machines, moulding machines, flanging machines, bending machines, riveting machines, etc.) or other machines for cutting or slicing other hard materials than metals and wood, excluding those of pneumatic mechanism and those as specified elsewhere ...	15 %
1680	Spinning machines, machines for the preparation of materials for spinning or for the finishing or twisting of yarn, including ginning machines, scouring machines, bundling machines, etc.	15 %
1681	Weaving looms, machines for the preparation of materials for weaving, or fabric-finishing machines	15 %

(Liste — Japan)

Tarif- nummer	Bezeichnung der Waren	Zollsatz
1643	Teile von Kraftwagen, einschließlich Anhänger, ausgenommen Antriebsmaschinen:	
	1 — Fahrgestelle	30 %
	2 — andere	30 %
1644	Zweiräder, auch mit Seitenwagen:	
	1 — mit Motorantrieb	30 %
	2 — andere	20 %
1645	Teile von Zweirädern, ausgenommen Motoren und Ketten	15 %
1646	Fahrzeuge oder Teile davon, a. n. g.	15 %
1647	Luftfahrzeuge und Teile davon, ausgenommen Motoren	15 %
1648	Schiffe	15 %
1649	Dampfkessel	15 %
1650	Teile oder Zubehör von Dampfkesseln, a. n. g.	15 %
1651	Mechanische Heizvorrichtungen	15 %
1652	Brennstoffeconomiser	15 %
1653	Speisewasservorwärmer	15 %
1654	Dampfstrahlpumpen [injectors] und Strahlsaugapparate [ejectors]	15 %
1655	Dampflokomotiven, nicht auf Schienen laufend, und transportable Dampfmaschinen	15 %
1656	Dampfturbinen und Teile davon	15 %
1657	Dampfmaschinen, a. n. g.	15 %
1658	Verbrennungsmotoren:	
	1 — für Kraftwagen oder Zweiräder	30 %
	2 — andere	15 %
1659	Wasserturbinen oder Peltonräder	15 %
1660	Dynamomaschinen, Elektromotoren, rotierende Umformer, Frequenzwandler, rotierende Phasenumformer oder Armaturen	15 %
1661	Transformatoren	15 %
1662	Dynamomaschinen in Verbindung mit Motoren:	
	1 — in Verbindung mit Dampfturbinen	15 %
	2 — andere	15 %
1663	Motoren, a. n. g.	15 %
1664	Blockrollen und Kettenrollen	15 %
1665	Krane	15 %
1666	Spillen, Winden, Hebewinden u. dgl., a. n. g.	15 %
1667	Straßenwalzen	15 %
1668	Betonmischmaschinen	15 %
1669	Baggermaschinen	15 %
1670	Krafthämmer	15 %
1671	Gaskompressoren	15 %
1672	Nähmaschinen, auch nur Nähmaschinenköpfe	20 %
1673	Teile oder Zubehör von Nähmaschinen, ausgenommen Nadeln	10 %
1674	Taucherapparate und Teile davon	15 %
1675	Pumpen, a. n. g.	15 %
1676	Gebälse, einschließlich elektrischer Ventilatoren	15 %
1677	Hydraulische Pressen	15 %
1678	Pneumatische Werkzeuge und Maschinen, a. n. g.	15 %
1679	Metall- oder Holzbearbeitungsmaschinen (einschließlich Walzmaschinen, Ziehbänke, Maschinen für die Fertigung von Nägeln, Formmaschinen, Flanschmaschinen, Biegemaschinen, Nietmaschinen usw.) oder Maschinen zum Be- oder Zerschneiden anderer harter Stoffe als Metall und Holz, ausgenommen pneumatische Maschinen sowie die a. g.	15 %
1680	Spinnmaschinen, Maschinen für die Vorbereitung von Spinnstoffen oder für die Endbehandlung oder das Zwirnen von Garn, einschließlich Entkern- und Entfettungsmaschinen, Ballenpressen usw.	15 %
1681	Webstühle, Maschinen für die Vorbereitung von Webmaterial oder Maschinen für die Endbehandlung von Geweben	15 %

(Schedule — Japan)

Tariff Item Nos.	Description	Rates of Duty
1682	Knitting machines	15 %
1683	Machines for the dyeing, printing, bleaching or mercerising of yarns or fabrics	15 %
1684	Paper making machines or machines for the preparation of materials for paper making ..	15 %
1685	Printing machines	15 %
ex 1686	Deep drilling machines for mining purpose, centrifugal separators, milk bottle washing machines, milk sterilizers and milk dryers	15 %
1687	Bearings or parts thereof	25 %
1688	Parts of machinery, n. o. p. f.: 1. Wheels, including gears, of iron or steel	15 %
	2. Rolls or rollers	15 %
	3. Parts of spinning machines or weaving looms, including card clothing	15 %
	4. Endless metal nets and endless felts, for paper making	15 %
Group 17		
Miscellaneous Commodities		
The term "silk" in this Group shall mean "natural silk".		
1701	Copra	Free
1702	"Funori" (Gloiosiphoniaceae), "Tengusa" (Gelidiaceae) and Irish moss	Free
1703	Cassava-root	10 %
1704	Amorphophallus tubers including those cut and dried, or powdered	40 %
1705	Straw, panama straw, palm leaves, rushes, reeds, vines, and the like	5 %
1706	Rattan: 1. Unsplit	Free
	2. Other	10 %
1707	Bamboo	10 %
1708	Cork and cork manufactures: 1. Bark	Free
	2. Sheet	5 %
	3. Waste or used	Free
	4. Other	10 %
1709	Wood: 1. Cut, sawn or split: A. Pine, fir, cedar, and other conifers: a. Cedar, not exceeding 20 centimeters in length, 7 centimeters in width and 7 millimeters in thickness	Free
	b. Other: b-1. White cedar, yellow cedar or other woods of Chamaecyparis, red cedar and other wood of Thuja, or hemlock, and other woods of "Tsuga", not exceeding 200 millimeters in thickness	5 %
	b-2. Other	Free
	B. Other: a. "Karin", "Tsuge" or box wood, "Tagayasan" (Baryxylum rufum, Lour), red or rose wood, red sandal wood and ebony wood, excluding ebony wood with white streaks	20 %
	b. Teak	Free
	c. "Kiri" (Paulownia tomentosa or Paulownia fortunei)	5 %
	d. Other	Free
	2. Other: A. "Karin", "Tsuge" or box wood, "Tagayasan" (Baryxylum rufum, Lour), red or rose wood, red sandal wood and ebony wood, excluding ebony wood with white streaks	30 %
	B. Match sticks or splints	Free
	C. Other	15 %
1710	Shooks	15 %
1711	Filter mass of vegetable matter	5 %

(Liste — Japan)

Tarifnummer	Bezeichnung der Waren	Zollsatz
1682	Strick- oder Wirkmaschinen	15 %
1683	Maschinen zum Färben, Bedrucken, Bleichen oder Merzerisieren von Garnen oder Geweben	15 %
1684	Maschinen zur Herstellung von Papier oder zur Vorbereitung von Stoffen für die Papierfertigung	15 %
1685	Druckereimaschinen	15 %
ex 1686	Tiefbohrmaschinen für Bergbauzwecke, Zentrifugen, Milchflaschenwaschmaschinen, Milchsterilisationsapparate und Milchtrockner	15 %
1687	Lager und Teile davon	25 %
1688	Maschinenteile, a. n. g.: 1 — Räder, einschließlich Zahnräder, aus Eisen oder Stahl	15 %
	2 — Walzen oder Rollen	15 %
	3 — Teile von Spinnmaschinen oder Webstühlen, einschließlich Kratzenbeschläge ...	15 %
	4 — endlose Bahnen aus Metallgeweben oder Filzen für die Papierherstellung	15 %
Abschnitt 17		
Verschiedene Waren		
Der Ausdruck „Seide“ in diesem Abschnitt bedeutet „Naturseide“.		
1701	Kopra	frei
1702	„Funori“ (Gloiosiphoniaceae), „Tengusa“ (Gelidiaceae) und irländisches Moos	frei
1703	Maniokwurzeln	10 %
1704	Amorphophallus-Knollen, auch geschnitten, getrocknet oder in Pulverform	40 %
1705	Stroh, Panamastroh, Palmblätter, Binsen, Schilfrohr, Ranken u. dgl.	5 %
1706	Rotang: 1 — ungespalten	frei
	2 — anderes	10 %
1707	Bambus	10 %
1708	Kork und Korkwaren: 1 — Rinde	frei
	2 — Tafeln	5 %
	3 — Abfall und Altkork	frei
	4 — anderes	10 %
1709	Holz: 1 — geschnitten, gesägt oder gespalten: A — Kiefern-, Fichten-, Zedernholz und andere Nadelhölzer: a — Zedernholz nicht über 20 cm lang, 7 cm breit und 7 mm stark	frei
	b — anderes: 1 — weißes Zedernholz, gelbes Zedernholz und anderes Holz der Gattung Chamaecyparis, Rot-Zeder und andere Hölzer der Gattung Thuja oder Hemlocktanne und anderes Holz der Gattung „Tsuga“, nicht über 200 mm stark	5 %
	2 — anderes	frei
	B — anderes: a — „Karin“, „Tsuge“ oder Buchsbaumholz, „Tagayasan“ (Baryxylum rufum, Lour), Rot- oder Rosenholz, rotes Sandelholz und Ebenholz, ausgenommen weißgeädertes Ebenholz	20 %
	b — Teakholz	frei
	c — „Kiri“ (Paulownia tomentosa oder Paulownia fortunei)	5 %
	d — anderes	frei
	2 — anderes: A — „Karin“, „Tsuge“ oder Buchsbaumholz, „Tagayasan“ (Baryxylum rufum, Lour), Rot- oder Rosenholz, rotes Sandelholz und Ebenholz, ausgenommen weißgeädertes Ebenholz	30 %
	B — Zündholzstäbchen	frei
	C — anderes	15 %
1710	Faßdauben	15 %
1711	Filtermasse aus pflanzlichen Stoffen	5 %

(Schedule — Japan)

Tariff Item Nos.	Description	Rates of Duty
1712	Firewood	Free
[ex] 1713	Charcoal:	
	1. For fuel	Free
1714	Bone charcoal	Free
1715	Bone ashes	Free
1716	Filaments for filament bulb	10 %
1717	Electric carbons or other carbons for electric work, n. o. p. f.:	
	1. In powder or granule	10 %
	2. Other:	
	A. Each weighing not more than 300 grams	15 %
	B. Other	10 %
1718	Catalysts, containing platinum, vanadium, iron or their compounds	Free
1719	Plaits for hat-making	10 %
1720	Mats or mattings, made of vegetable materials, excluding those made of such fibers as are used in the manufacture of fabric:	
	1. For packing	Free
	2. Other	10 %
1721	Manufactures of straw, panama straw, palm leaves, rushes, reeds, bamboo, rattan, vines, or the like, n. o. p. f.:	
	1. Bags made of rush	Free
	2. Other	20 %
1722	Umbrella sticks, walking sticks, whips or their handles:	
	1. Made of, or combined with precious metals, metals coated with precious metals, precious stones, semi-precious stones, pearls, coral, elephant's ivory or tortoise shell	50 %
	2. Other	20 %
1723	Umbrellas and parasols:	
	1. Wholly or partly of silk	30 %
	2. Other	20 %
1724	Wood manufactures, n. o. p. f.:	
	1. Combined with precious metals, metals coated with precious metals, precious stones, semi-precious stones, pearls, coral, elephant's ivory or tortoise shell	50 %
	2. Other:	
	A. Of "Karin", "Tsuge" or box wood, "Tagayasan" (<i>Baryxylum rufum</i> , Lour), red or rose wood, red sandal wood and ebony wood	40 %
	B. Other	20 %
1725	Tarred felts, tarred paper, and similar materials processed with tar, asphalt, resin, etc. and used for roofing, ship's bottom covering, etc.	10 %
1726	Boiler felts	10 %
1727	Manufactures of rubber, including those of gutta-percha, n. o. p. f.:	
	1. India-rubber solution, india-rubber paste and other unvulcanized india-rubber ..	5 %
	2. Dental rubber	Free
	3. Other	15 %
1728	Waste or scrap rubber, including that of gutta-percha, fit only for remanufacturing	Free
1729	Vulcanized fibers in rod, plate, sheet, tube, etc.	20 %
1730	Celluloid or manufactures thereof, n. o. p. f.	20 %
1731	Waste or scrap celluloid, fit only for remanufacturing	20 %
1732	Galalith or manufactures thereof, n. o. p. f.	15 %
1733	Synthetic resins or manufactures thereof, including waste and scrap, n. o. p. f.	30 %
1734	Brushes and brooms:	
	1. Combined with precious metals, metals coated with precious metals, elephant's ivory or tortoise shell	50 %
	2. Other	20 %
1735	Lamps, lighting apparatus and parts thereof, n. o. p. f.:	
	1. Safety lamp, ship's lanterns, incandescent electric lamp, socket, shade holder or gas mantle	15 %
	2. Lamp for medical purposes	10 %
	3. Other	20 %

(Liste — Japan)

Tarifnummer	Bezeichnung der Waren	Zollsatz
1712	Brennholz	frei
[ex] 1713	Holzkohle:	
	1 — zu Feuerungszwecken	frei
1714	Tierkohle	frei
1715	Knochenasche	frei
1716	Fäden für elektrische Glühlampen	10 %
1717	Kohlen für elektrotechnische Zwecke aller Art, a. n. g.:	
	1 — in Pulverform oder in Körnern	10 %
	2 — andere:	
	A — im Stückgewicht bis zu 300 g	15 %
	B — andere	10 %
1718	Katalysatoren, die Platin, Vanadium, Eisen oder deren Verbindungen enthalten	frei
1719	Geflechte für die Hutherstellung	10 %
1720	Matten oder Mattengewebe aus pflanzlichen Stoffen, ausgenommen solche, die aus zur Gewebeerstellung geeigneten Fasern bestehen:	
	1 — für Verpackungszwecke	frei
	2 — andere	10 %
1721	Waren aus Stroh, Panamastroh, Palmblättern, Binsen, Schilfrohr, Bambus, Rotang, Ranken u. dgl., a. n. g.:	
	1 — Binsenmattensäcke	frei
	2 — andere	20 %
1722	Schirmstöcke, Spazierstöcke und Peitschen, auch Handgriffe dazu:	
	1 — aus Edelmetallen oder in Verbindung mit Edelmetallen, Edelmetallplattierungen, Edelsteinen, Halbedelsteinen, Perlen, Korallen, Elfenbein oder Schildpatt	50 %
	2 — andere	20 %
1723	Regen- und Sonnenschirme:	
	1 — ganz oder teilweise aus Seide	30 %
	2 — andere	20 %
1724	Holzwaren, a. n. g.:	
	1 — in Verbindung mit Edelmetallen, Edelmetallplattierungen, Edelsteinen, Halbedelsteinen, Perlen, Korallen, Elfenbein oder Schildpatt	50 %
	2 — andere:	
	A — aus „Karin“, „Tsuge“ oder Buchsbaumholz, „Tagayasan“ (Baryxylum rufum, Lour), Rot- oder Rosenholz, rotem Sandelholz und Ebenholz	40 %
	B — andere	20 %
1725	Teerfilz, Teerpapier [Teerpappe] u. dgl. mit Teer, Asphalt, Harz usw. behandeltes Material, für Bedachung, Schiffsbodenbelag usw.	10 %
1726	Kesselfilz	10 %
1727	Waren aus Kautschuk oder Guttapercha, a. n. g.:	
	1 — Kautschuklösung, Kautschukteig und anderer nicht vulkanisierter Kautschuk ...	5 %
	2 — Dentalkautschuk	frei
	3 — andere	15 %
1728	Abfall oder Altmaterial von Kautschuk oder Guttapercha, nur zur Wiederverarbeitung verwendbar	frei
1729	Vulkanfiber, in Stäben, Platten, Tafeln, Röhren usw.	20 %
1730	Zelluloid oder Waren daraus, a. n. g.	20 %
1731	Abfall oder Reste von Zelluloid, nur zur Wiederverarbeitung verwendbar	20 %
1732	Galalith oder Waren daraus, a. n. g.	15 %
1733	Synthetische Harze, oder Waren daraus, einschließlich des Abfalls und der Reste, a. n. g.	30 %
1734	Bürsten und Besen:	
	1 — in Verbindung mit Edelmetallen, Edelmetallplattierungen, Elfenbein oder Schildpatt	50 %
	2 — andere	20 %
1735	Lampen, Beleuchtungskörper und Teile davon, a. n. g.:	
	1 — Sicherheitslampen, Schiffslaternen, elektrische Glühlampen, Fassungen, Schirmhalter oder Glühstrümpfe	15 %
	2 — Lampen für medizinische Zwecke	10 %
	3 — andere	20 %

(Schedule — Japan)

Tariff Item Nos.	Description	Rates of Duty
1736	Photographic films, including the developed ones: 1. For X-ray 2. For other purposes	10 % 30 %
1737	Gelatin paper	15 %
1738	Artificial flowers, including imitation leaves, imitation fruits, etc., or parts thereof	40 %
1739	Toilet cases	40 %
1740	Fountain pens, ball pens, mechanical pencils, pens and parts thereof: 1. With holders or caps made of, or combined with precious metals, metals coated with precious metals, precious stones, semi-precious stones, pearls, coral, elephant's ivory or tortoise shell 2. Other: A. Fountain pens or mechanical pencils B. Lead pencils or pencil leads C. Other: a. Pen nibs: a-1. Of gold a-2. Other b. Other	50 % 25 % 20 % 20 % 15 % 20 %
1741	Goods for base ball, tennis, ping-pong, billiards, chess, and other sporting or gaming goods, and parts and accessories thereof, excluding playing cards: 1. Goods for base ball, tennis or other outdoor sports, and parts and accessories thereof 2. Other	20 % 30 %
1742	Toys	40 %
1743	Models	Free
1744	Fodder and feeds	Free
1745	Wheat bran	Free
1746	Rice bran	Free
1747	Oil cakes, unedible dried fish, bone meal, blood powder, guano, superphosphate of lime, calcium cyanamide or other fertilizers, n. o. p. f.	Free
[ex] 1749	Articles, not otherwise provided for: 2. Other: A. Combined with precious metals, metals coated with precious metals, precious stones, semiprecious stones, pearls, coral, elephant's ivory or tortoise shell ...	50 %

(Liste — Japan)

Tarifnummer	Bezeichnung der Waren	Zollsatz
1736	Photographische Filme, auch entwickelt:	
	1 — für Röntgenaufnahmen	10 %
	2 — für andere Aufnahmen	30 %
1737	Gelatinepapier	15 %
1738	Künstliche Blumen, Blätter, Früchte usw. oder Teile davon	40 %
1739	Toilettennecessaires	40 %
1740	Füllfederhalter, Kugelschreiber, Füllbleistifte, Federhalter und Teile davon:	
	1 — mit Haltern oder Kappen aus Edelmetallen oder in Verbindung mit Edelmetallen, Edelmetallplattierungen, Edelsteinen, Halbedelsteinen, Perlen, Korallen, Elfenbein oder Schildpatt	50 %
	2 — andere:	
	A — Füllfederhalter oder Füllbleistifte	25 %
	B — Bleistifte und Minen dazu	20 %
	C — andere:	
	a — Schreibfedern:	
	1 — aus Gold	20 %
	2 — andere	15 %
	b — andere	20 %
1741	Gegenstände für Baseball, Tennis, Ping-Pong, Billard, Schach und andere Sport- oder Spielarten, auch Teile und Zubehör davon, ausgenommen Spielkarten:	
	1 — Gegenstände für Baseball, Tennis und andere Freiluftsportarten sowie deren Teile und Zubehör	20 %
	2 — andere	30 %
1742	Kinderspielzeug	40 %
1743	Modelle	frei
1744	Trockenfutter und anderes Viehfutter	frei
1745	Weizenkleie	frei
1746	Reiskleie	frei
1747	Olkuchen, ungenießbare getrocknete Fische, Knochenmehl, getrocknetes Blut, Guano, Kalziumsuperphosphat, Kalziumcyanamid oder andere Düngemittel, a. n. g.	frei
[ex] 1749	Waren, a. n. g.: 2 — andere: A — in Verbindung mit Edelmetallen, Edelmetallplattierungen, Edelsteinen, Halbedelsteinen, Perlen, Korallen, Elfenbein oder Schildpatt	50 %

Gesetz
über den Handelsvertrag und den Notenwechsel vom 1. August 1953
zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Republik Ecuador.

Vom 14. Juli 1954.

Der Bundestag hat das folgende Gesetz beschlossen:

Artikel 1

Dem in Quito am 1. August 1953 unterzeichneten Handelsvertrag und dem Notenwechsel vom gleichen Tage zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Republik Ecuador wird zugestimmt.

Artikel 2

(1) Der Vertrag und der Notenwechsel werden nachstehend mit Gesetzeskraft veröffentlicht.

(2) Der Tag, an dem der Vertrag gemäß seinem Artikel VIII und der Notenwechsel in Kraft treten, ist im Bundesgesetzblatt bekanntzugeben.

Artikel 3

Dieses Gesetz gilt auch im Land Berlin, wenn das Land Berlin die Anwendung dieses Gesetzes feststellt.

Artikel 4

Dieses Gesetz tritt am Tage nach seiner Verkündung in Kraft.

Die verfassungsmäßigen Rechte des Bundesrates sind gewahrt.

Das vorstehende Gesetz wird hiermit verkündet.

Bonn, den 14. Juli 1954.

Der Bundespräsident
Theodor Heuss

Der Bundeskanzler
und Bundesminister des Auswärtigen
Adenauer

Der Bundesminister für Wirtschaft
Ludwig Erhard

Handelsvertrag zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Republik Ecuador

Die Regierung der Bundesrepublik Deutschland und die Regierung der Republik Ecuador sind, von dem Wunsche geleitet, den Warenverkehr zwischen den beiden Ländern nach bester Möglichkeit zu fördern, übereingekommen, einen Handelsvertrag zu schließen.

Zu diesem Zweck hat

der Bundespräsident der Bundesrepublik Deutschland
den außerordentlichen Gesandten und bevollmächtigten
Minister der Bundesrepublik Deutschland in Ecuador,
Dr. Joachim Kühn,
und den Vorsitzenden der Deutschen Handelsdelegation,
Dr. Karl H. Panhorst,
und
der Präsident der Republik Ecuador
den Minister des Auswärtigen,
Doktor Arturo Borrero Bustamante,

bevollmächtigt, die nach Prüfung ihrer in Ordnung befundenen Vollmachten folgendes vereinbart haben:

Artikel I

Die Hohen Vertragschließenden Teile kommen darin überein, sich gegenseitig die unbedingte und unbeschränkte Meistbegünstigung zu gewähren, und zwar bezüglich der Zölle und aller Nebenabgaben, bezüglich der Zahlungsbedingungen für Zölle und Gebühren, sowohl bei der Einfuhr wie bei der Ausfuhr, hinsichtlich der Lagerung von Waren in den staatlichen Zollschuppen, hinsichtlich der zollamtlichen Feststellung, Analyse und Klassifizierung der Waren, hinsichtlich der Auslegung der Zolltarife und bezüglich der Bestimmungen, Förmlichkeiten und Belastungen, denen die zollamtlichen Abfertigungen unterworfen sind.

Infolgedessen werden bezüglich des oben Geregeltten

- (a) die natürlichen oder gewerblichen Erzeugnisse aus der Bundesrepublik Deutschland oder der Republik Ecuador, die in das andere Land eingeführt werden, in keinem Falle anderen oder höheren Zöllen, Abgaben oder Belastungen oder anderen oder lästigeren Bestimmungen und Förmlichkeiten unterworfen werden als die gleichen natürlichen oder gewerblichen Erzeugnisse, die aus einem dritten Land eingeführt werden;
- (b) die natürlichen oder gewerblichen Erzeugnisse aus der Bundesrepublik Deutschland oder der Republik Ecuador, die aus dem Gebiet eines der beiden Länder in das Gebiet des anderen ausgeführt werden, in keinem Falle anderen oder höheren Zöllen, Abgaben oder Belastungen oder anderen oder lästigeren Bestimmungen und Förmlichkeiten unterworfen werden als die gleichen natürlichen oder gewerblichen Erzeugnisse, die zur Ausfuhr in das Gebiet eines dritten Landes bestimmt sind;
- (c) die Vorteile, Vergünstigungen, Privilegien und Ausnahmen, die von der Bundesrepublik Deutschland oder der Republik Ecuador bei der Ein- oder Ausfuhr natürlicher oder gewerblicher Erzeugnisse aus einem dritten Land gewährt werden, unmittelbar und bedingungslos auf die gleichen natürlichen oder gewerblichen Erzeugnisse aus der Bundesrepublik Deutschland oder der Republik Ecuador angewandt, die zur Einfuhr in das Gebiet oder zur Ausfuhr aus dem Gebiet des jeweils anderen Hohen Vertragschließenden Teiles bestimmt sind

Tratado Básico de Comercio entre la República del Ecuador y la República Federal de Alemania

El Gobierno de la República del Ecuador y el Gobierno de la República Federal de Alemania, inspirados en el deseo de fomentar al más alto nivel el intercambio comercial recíproco, han acordado celebrar un Tratado Básico de Comercio.

Con este objeto

el Excelentísimo Señor Presidente de la República del Ecuador
confirió Plenos Poderes al Excelentísimo Señor Doctor Don Arturo Borrero Bustamante, Ministro de Relaciones Exteriores,
y
el Excelentísimo Señor Presidente de la República Federal de Alemania
al Excelentísimo Señor Doctor Don Joachim Kühn, Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de la República Federal de Alemania en el Ecuador
y al Excelentísimo Señor Doctor Don Karl H. Panhorst, Presidente de la Comisión Comercial Alemana,

quienes después de haberlos examinado y encontrado en buena y debida forma, han convenido en lo siguiente:

Artículo I

Las Altas Partes Contratantes convienen en acordarse el tratamiento incondicional e ilimitado de la nación más favorecida para todo cuanto concierne a los derechos de aduana y todo derecho accesorio, a las condiciones de pago de los derechos y tasas, tanto a la importación como a la exportación, a la colocación de las mercaderías en los almacenes fiscales, a los modos de verificación y análisis y a la clasificación aduanera de las mercaderías, a la interpretación de las tarifas y, asimismo, a las reglas, formalidades y cargas o gravámenes a que pudieran estar sometidas las operaciones de aduana.

En consecuencia, respecto de estas materias:

- (a) Los productos naturales o fabricados originarios de la República del Ecuador o de la República Federal de Alemania, que se importen en el otro país, en ningún caso estarán sujetos a derechos, tasas o cargas distintos o más elevados, ni a reglas o formalidades distintas o más onerosas que aquéllas a que están o estuvieren sujetos los mismos productos naturales o fabricados originarios, importados de un tercer país cualquiera.
- (b) Los productos naturales o fabricados originarios de la República del Ecuador o de la República Federal de Alemania, que se exporten del territorio de una de ellas con destino al territorio de la otra, en ningún caso estarán sujetos a derechos, tasas o cargas distintos o más elevados, ni a reglas o formalidades distintas o más onerosas que aquéllas a que están sometidos o estuvieren sujetos los mismos productos naturales o fabricados destinados al territorio de un tercer país cualquiera.
- (c) Las ventajas, favores o privilegios o exenciones que han sido o que fueren acordados por la República del Ecuador o la República Federal de Alemania a los productos originarios naturales o fabricados que se importen de o se exporten a un tercer país, serán aplicados inmediatamente y sin compensación a los mismos productos naturales o fabricados originarios de la República del Ecuador o de la República Federal de Alemania, o destinados al territorio de la otra Alta Parte Contratante.

Artikel II

Die Regierungen beider Länder können unmittelbar oder durch die mit der Regelung des Außenhandels befaßten Stellen die Einfuhr oder die Ausfuhr irgendeines Erzeugnisses oder einer Ware, die Gegenstand des Handelsverkehrs zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Republik Ecuador ist, verbieten und zeitweilig aussetzen, vorausgesetzt, daß diese Maßnahme allgemein gegenüber den gleichen Erzeugnissen oder Waren mit Ursprung aus einem anderen oder Bestimmung nach einem anderen Lande angewandt wird.

In gleicher Weise können die Regierungen beider Länder unmittelbar oder durch die mit der Regelung des Außenhandels befaßten Stellen Quoten oder globale Ein- oder Ausfuhrkontingente für irgendein Erzeugnis oder eine Ware festsetzen, die Gegenstand des Handelsverkehrs zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Republik Ecuador ist. In diesem Falle wird jedoch das Land, das diese Beschränkungen erläßt, dem anderen unter den gleichen Voraussetzungen wie gegenüber den übrigen betroffenen Ländern ein Kontingent einräumen. Dieses Kontingent muß in einem entsprechenden Verhältnis zu der oben bezeichneten Quote stehen, das sich aus dem Umfang des gegenseitigen Austausches des betreffenden Erzeugnisses oder Ware ergibt.

Artikel III

Bezüglich der inneren Abgaben und Steuern, sanitären Bestimmungen oder Beschränkungen und hinsichtlich der Kaufs-, Verkaufs- oder Verbrauchsvorschriften dürfen deutsche oder ecuadorianische Erzeugnisse oder Waren nach ihrer Einfuhr in die Bundesrepublik Deutschland bzw. in die Republik Ecuador nicht ungünstigeren oder anderen Bedingungen unterworfen werden als die gleichen Erzeugnisse oder Waren eigenen Ursprungs oder solche aus dritten Ländern.

Artikel IV

Hinsichtlich der Kontrolle der ausländischen Zahlungsmittel und der Ein- und Ausfuhr sollen die gesetzlichen und Verwaltungsvorschriften maßgebend sein, die in jedem der beiden Länder in Kraft sind. Die Regierungen der Hohen Vertragschließenden Teile werden sich dabei gegenseitig eine nicht weniger günstige Behandlung einräumen, als sie unter gleichen Bedingungen und Umständen jedem dritten Lande gewähren.

Artikel V

Die Kapitalien, welche die Angehörigen eines der Hohen Vertragschließenden Teile bei dem anderen investieren, sollen den gleichen gesetzlichen Bestimmungen unterliegen, wie die Kapitalien aus dem meistbegünstigten Lande. Sie können daher auch nicht mit höheren, diskriminierenden Abgaben belegt werden und sollen auch keinen anderen Beschränkungen unterliegen als für die vorgenannten gelten.

Artikel VI

Von den Verpflichtungen bezüglich der Meistbegünstigung auf Grund dieses Vertrages sollen ausgenommen sein

- (a) die Maßnahmen, die der Erfüllung zwischenstaatlicher Verpflichtungen zur Aufrechterhaltung des Friedens und der Sicherheit dienen;
- (b) die Vergünstigungen, die sich aus der Begründung einer Gemeinschaft mehrerer Staaten auf dem Gebiete der Wirtschaft, des Verkehrs, des Zoll-, des Zahlungswesens oder der Verteidigung ergeben, der einer der beiden Staaten angehört oder beitreten wird;
- (c) die Vergünstigungen, Privilegien und Sonderklassen usw., die einer der beiden Staaten gegenwärtig oder künftig einem benachbarten Staate gewährt;
- (d) die Verpflichtungen, die auf Grund einer bestehenden Zollunion oder Freihandelszone oder eines Abkommens über die Bildung einer Zollunion oder Freihandelszone eingegangen sind oder werden;

Artículo II

Los Gobiernos de ambos países, directamente o por intermedio de los organismos encargados del manejo del comercio exterior, podrán prohibir y suspender las importaciones a sus territorios o las exportaciones que se efectúen desde ellos, de cualquiera de los productos y artículos materia del intercambio comercial recíproco entre la República del Ecuador y la República Federal de Alemania, siempre que la disposición se aplique en general a los mismos productos o artículos procedentes de o destinados a cualquier otro país.

Igualmente, los Gobiernos de ambos países, directamente o por intermedio de los organismos encargados del manejo del comercio exterior, podrán fijar cuotas o cupos globales de importación para cualquiera de los productos o artículos materia del intercambio comercial recíproco entre la República del Ecuador y la República Federal de Alemania. Pero, cuando así se haga, es país que lo fijare concederá al otro, en igualdad de condiciones con los demás países participantes, un cupo proporcional a la cuota señalada, en relación con el volumen del intercambio recíproco del producto o artículo de que se trate.

Artículo III

En lo que concierne a impuestos y tasas internos, a imposiciones o controles sanitarios y a reglamentaciones de compra, venta o uso, los productos o artículos ecuatorianos y alemanes, luego de ser internados en la República Federal de Alemania o en la República del Ecuador, no podrán ser colocados en condiciones diferentes o inferiores a las otorgadas a los mismos productos o artículos nacionales o procedentes de terceros países.

Artículo IV

En los asuntos concernientes al control de los medios de pagos internacionales, de importaciones y exportaciones, prevalecerán las disposiciones legales y reglamentarias vigentes en cada uno de los países. En tales materias los Gobiernos de las Altas Partes Contratantes se concederán un tratamiento recíproco no menos favorable que el que concedan, en igualdad de condiciones y circunstancias, a cualquier otro país.

Artículo V

Los capitales que los nacionales de cualquiera de las Altas Partes Contratantes inviertan en la otra, gozarán de las mismas condiciones legales que los capitales originarios del país más favorecido y, en consecuencia, no se los podrá gravar con mayores impuestos discriminatorios ni estarán sujetos a otras restricciones que las que afecten a estos últimos.

Artículo VI

Exceptúanse de los compromisos originados en el presente Tratado, en lo referente al tratamiento de la nación más favorecida:

- (a) Las medidas para el cumplimiento de obligaciones internacionales para el mantenimiento de la paz y la seguridad;
- (b) Las prerrogativas derivadas de la constitución de una comunidad de varios Estados en el campo de la Economía, del Tráfico, del régimen aduanero, del régimen de pagos o de la Defensa, y a la cual pertenezca o vaya a pertenecer uno de los Estados;
- (c) Los favores, privilegios, rebajas especiales, etc., acordados o que se acordaren por las Partes Contratantes a sus Estados Limitrofes;
- (d) Las obligaciones contraídas o que se contraigan en virtud de una Unión aduanera o de una zona libre de comercio o de un acuerdo sobre la constitución de una Unión aduanera o de una zona de libre comercio;

- (e) die Vergünstigungen, die sich aus dem Verträge über die Beziehungen zwischen der Bundesrepublik Deutschland und den Drei Mächten vom 27. Mai 1952 ergeben;
- (f) die Vergünstigungen, Privilegien, Sondernachlässe usw., welche die Republik Ecuador gegenwärtig oder künftig auf Grund der Charta von Quito gewährt.

Artikel VII

Die Bestimmungen des gegenwärtigen Vertrages gelten auch für das Land Berlin, wenn die Regierung der Bundesrepublik Deutschland gegenüber der Regierung der Republik Ecuador eine entsprechende Erklärung abgibt.

Artikel VIII

Der vorliegende Vertrag tritt mit dem Tage des Austausches der Ratifikationsurkunden in Kraft und bleibt von diesem Datum an ein Jahr wirksam. Wenn er nicht drei Monate vor Ablauf dieses Zeitraums von einem der Hohen Vertragschließenden Teile gekündigt wird, wird er jeweils stillschweigend um ein weiteres Jahr verlängert.

Dieser Vertrag soll alsbald durch einen umfassenderen ersetzt werden.

GESCHEHEN zu Quito am ersten August neunzehnhundertdreißig in vier Ausfertigungen, zwei in deutscher und zwei in spanischer Sprache, wobei der Wortlaut in beiden Sprachen für die Anwendung und Auslegung verbindlich ist.

Für die
Bundesrepublik Deutschland
gezeichnet:

Dr. Joachim Kühn
Dr. Karl H. Panhorst

Für die
Republik Ecuador
gezeichnet:

Arturo Borrero

Der Vorsitzende
der Deutschen Delegation

Seiner Exzellenz
Herrn Doktor Arturo Borrero Bustamante
Minister des Auswärtigen

Hier

Herr Minister!

Ich habe die Ehre, Euer Exzellenz mitzuteilen, daß im Laufe der Verhandlungen zwischen der von mir geleiteten Delegation und der ecuadorianischen Handelsvertragskommission Einverständnis über die folgenden Punkte erzielt worden ist:

(1) Der am heutigen Tage unterzeichnete Handelsvertrag zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Republik Ecuador wird, unbeschadet seiner Ratifikationsbedürftigkeit in beiden Ländern, ab ersten Oktober 1953 vorläufig angewandt.

(2) Das am heutigen Tage unterzeichnete Handelsabkommen zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Republik Ecuador wird, unbeschadet seiner Ratifikationsbedürftigkeit in der Republik Ecuador, ab ersten Oktober 1953 vorläufig angewandt.

(3) Das Handelsabkommen zwischen der Alliierten Hohen Kommission für Deutschland und der Regierung der Republik Ecuador über den Handel zwischen der Bundesrepublik Deutschland und Ecuador und das Zahlungsabkommen zwischen der Alliierten Hohen Kommission für Deutschland und der Regierung der Republik Ecuador, beide vom 16. Januar 1950, bleiben bis zum 30. September 1953 in Kraft.

Ich bitte Euer Exzellenz, mir das Einverständnis mit dem Inhalt der vorliegenden Note zu bestätigen.

Genehmigen Sie, Herr Minister, den Ausdruck meiner ausgezeichnetsten Hochachtung.

- (e) Las prerrogativas que se deriven del Tratado del 27 de Mayo de 1952, sobre las relaciones entre la República Federal de Alemania y las Tres Potencias;
- (f) Los favores, privilegios, rebajas especiales, etc., acordados o que se acordaren por la República del Ecuador en virtud de la Carta de Quito;

Artículo VII

Las disposiciones del presente Tratado serán también aplicables al territorio de Berlín (Land Berlin), luego de que el Gobierno de la República Federal de Alemania haya dado al Gobierno de la República del Ecuador el aviso correspondiente.

Artículo VIII

El Presente Tratado entrará en vigor el día del canje de las ratificaciones y tendrá un año de validez, a partir de esa fecha; se prorrogará tácitamente por periodos anuales, a menos que sea denunciado por una de las Altas Partes Contratantes, con tres meses de anticipación a la fecha de su caducidad.

El presente Tratado se reemplazará a la brevedad posible, con otro de mayor alcance.

HECHO en Quito, el primero de Agosto de mil novecientos cincuenta y tres, en cuatro ejemplares, dos en idioma castellano y dos en idioma alemán, siendo ambos textos igualmente válidos, para efectos de su aplicación e interpretación.

Por el Gobierno de la
República del Ecuador
firmado:

Arturo Borrero

Por el Gobierno de la
República Federal de Alemania
firmado:

Dr. Joachim Kühn
Dr. Karl H. Panhorst

Quito, den 1. August 1953

gez. Dr. Karl H. Panhorst

(Übersetzung)

República del Ecuador
Ministro de Relaciones Exteriores
No. 43 — DCC-CL

Quito, a 1º. de Agosto de 1953.

Al Excelentísimo Señor Doctor Don Karl Panhorst,
Presidente de la Misión Comercial de la República Federal
de Alemania,
Presente

Señor Presidente:

Tengo a honra avisar recibo de su atenta nota de fecha de hoy, cuyo tenor es el siguiente:

"Tengo el honor de comunicar a Vuestra Excelencia que en el curso de las negociaciones los siguientes puntos fueron acordados por la Delegación que presido y la Comisión Auxiliar de Tratados Comerciales Ecuatoriana:

"(1) El Tratado de Comercio entre la República del Ecuador y la República Federal de Alemania, firmado con fecha de hoy, se aplicará provisionalmente desde el primero de octubre de 1953, no obstante de que debe ser ratificado por ambos países.

"(2) El Convenio Comercial entre la República del Ecuador y la República Federal de Alemania, firmado con fecha de hoy, se aplicará provisionalmente desde el primero de octubre de 1953, no obstante de que debe ser ratificado por la República del Ecuador.

"(3) El Convenio Comercial entre el Gobierno de la República del Ecuador y la Alta Comisión Aliada para Alemania, relativo al comercio entre el Ecuador y la República Federal de Alemania, y el Acuerdo de Pagos entre el Gobierno de la República del Ecuador y la Alta Comisión Aliada para Alemania, ambos celebrados el 16 de enero de 1950, continuarán en vigencia hasta el 30 de septiembre de 1953.

"Ruego a Vuestra Excelencia tenga a bien darme su conformidad con el contenido de la presente nota.

"Sírvasse aceptar, Excelentísimo Señor Ministro, la expresión de mi más alta y distinguida consideración."

En respuesta, me es muy grato comunicar a Usted, señor Presidente, la conformidad de mi Gobierno con el contenido de la nota preinserta.

Ruégole aceptar, señor Presidente, la expresión de mi más alta consideración.

fdo.: Arturo Borrero
Ministro de Relaciones Exteriores

Republik Ecuador
Außenministerium
No. 43 — DCC-CL

Quito, den 1. August 1953

Herrn Doktor Karl H. Panhorst
Vorsitzender der Deutschen Delegation

Hier

Herr Vorsitzender!

Ich habe die Ehre, den Empfang Ihrer Note vom heutigen Tage mit folgendem Inhalt zu bestätigen:

„Ich habe die Ehre, Euer Exzellenz mitzuteilen, daß im Laufe der Verhandlungen zwischen der von mir geleiteten Delegation und der ecuadorianischen Handelsvertragskommission Einverständnis über die folgenden Punkte erzielt worden ist:

(1) Der am heutigen Tage unterzeichnete Handelsvertrag zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Republik Ecuador wird, unbeschadet seiner Ratifikationsbedürftigkeit in beiden Ländern, ab ersten Oktober 1953 vorläufig angewandt.

(2) Das am heutigen Tage unterzeichnete Handelsabkommen zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Republik Ecuador wird, unbeschadet seiner Ratifikationsbedürftigkeit in der Republik Ecuador, ab ersten Oktober 1953 vorläufig angewandt.

(3) Das Handelsabkommen zwischen der Alliierten Hohen Kommission für Deutschland und der Regierung der Republik Ecuador über den Handel zwischen der Bundesrepublik Deutschland und Ecuador und das Zahlungsabkommen zwischen der Alliierten Hohen Kommission für Deutschland und der Regierung der Republik Ecuador, beide vom 16. Januar 1950, bleiben bis zum 30. September 1953 in Kraft.

Ich bitte Euer Exzellenz, mir das Einverständnis mit dem Inhalt der vorliegenden Note zu bestätigen.

Genehmigen Sie, Herr Minister, den Ausdruck meiner ausgezeichnetsten Hochachtung."

In Beantwortung Ihrer Note, Herr Vorsitzender, beehre ich mich, Ihnen das Einverständnis meiner Regierung mit der vorstehend aufgeführten Note mitzuteilen.

Genehmigen Sie, Herr Vorsitzender, den Ausdruck meiner ausgezeichnetsten Hochachtung.

gez. Arturo Borrero
Minister des Auswärtigen

Bekanntmachung
über die Wiederanwendung des deutsch-dänischen Vertrages
betreffend die Regelung der durch den Übergang der Staatshoheit in Nordschleswig
auf Dänemark entstandenen Fragen.

Vom 23. Juni 1954.

Zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und der Königlich Dänischen Regierung ist durch Notenwechsel Einverständnis darüber festgestellt worden, daß der aus 18 Einzelabkommen bestehende Vertrag zwischen Deutschland und Dänemark betreffend die Regelung der durch den Übergang der Staatshoheit in Nordschleswig auf Dänemark entstandenen Fragen vom 10. April 1922 (Reichsgesetzbl. II S. 141) im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik Deutschland und dem Königreich Dänemark mit Wirkung vom 1. Dezember 1953 gegenseitig mit folgender Maßgabe wieder angewendet wird:

- a) Zu dem 2. Abkommen betreffend Benutzung und Unterhaltung der Übergänge über die deutsch-dänische Grenze machen die Bundesregierung und die Königlich Dänische Regierung hinsichtlich der in Artikel 1 erwähnten Grenzübergänge Pepermark (Ladelund-Renz), Aventhoft-Tondern und Rosenkranz (-Rudbøl) den Vorbehalt, daß diese nur als solche sekundärer Art zugelassen werden, wobei jedoch hinsichtlich des Grenzüberganges Rosenkranz beiderseits Bereitschaft besteht, eine hiervon abweichende Regelung zu treffen, wenn der Zustand der Straßen es erlaubt und ein Bedürfnis hierfür anzuerkennen ist.
- b) Von der Wiederanwendung des 3. Abkommens zur Regelung der Wasser- und Deichverhältnisse an der deutsch-dänischen Grenze werden für den Bereich der in Artikel 18 geregelten Maßnahmen Artikel 3 und ferner auch Artikel 51 Abs. 1 Satz 2 ausgeschlossen.
- c) Zu dem 8. Abkommen über den Lotsendienst in der Flensburger Förde besteht Einverständnis darüber, daß das in Artikel 3 genannte Feuerschiff „Kalkgrund“ nicht mehr ausliegt und daß die Aufgaben des Lotsenversetzdienstes auf das Feuerschiff „Flensburg“ übergegangen sind, das ebenfalls nördlich des Kalkgrundes, nicht weit von der früheren Position des Schiffes „Kalkgrund“, ausliegt.
- d) Die Bundesregierung und die Königlich Dänische Regierung sind übereingekommen, Verhandlungen wegen einer Neufassung des 3. und 9. Abkommens sowie wegen einiger Änderungen des 1., 2., 7. und 12. Abkommens aufzunehmen.

Bonn, den 23. Juni 1954.

Der Bundesminister des Auswärtigen
In Vertretung
Hallstein

Bekanntmachung
über die Wiederanwendung deutsch-luxemburgischer Vorkriegsverträge.
Vom 30. Juni 1954.

Zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und der Großherzoglich Luxemburgischen Regierung ist Einverständnis darüber festgestellt worden, daß

- a) der in Trier am 5. und in Luxemburg am 15. November 1892 unterzeichnete Staatsvertrag zwischen Preußen und Luxemburg betreffend den Beitritt Luxemburgs zum Verträge wegen Regelung der Lachsfischerei im Stromgebiete des Rheins vom 30. Juni 1885 und zur Regelung der Fischereiverhältnisse der unter der gemeinschaftlichen Hoheit beider Staaten stehenden Gewässer (Gesetz-Sammlung für die Königlichen Preußischen Staaten 1895 S. 157) mit Wirkung vom 1. Januar 1952,
- b) die am 4. Juni 1883 in Berlin unterzeichnete Übereinkunft betreffend die gegenseitige Zulassung der in den Grenzgemeinden wohnhaften Medizinalpersonen zur Ausübung der

Praxis (Reichsgesetzbl. 1884 S. 19) mit Wirkung vom 15. November 1953 und

- c) die durch den in Luxemburg am 4. August 1909 erfolgten Austausch von Erklärungen vom 1. August 1909 im Anschluß an das Haager Abkommen über den Zivilprozeß getroffene Vereinbarung zur weiteren Vereinfachung des Rechtshilfeverkehrs (Reichsgesetzbl. S. 907, 910) mit Wirkung vom 15. November 1953

im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik Deutschland und Luxemburg gegenseitig wieder angewendet werden.

Bonn, den 30. Juni 1954.

Der Bundesminister des Auswärtigen
 In Vertretung
 Hallstein

Bekanntmachung über die Wiederanwendung
des Genfer Protokolls über die Schiedsklauseln im Handelsverkehr
und des Genfer Abkommens zur Vollstreckung ausländischer Schiedssprüche
im Verhältnis zu Luxemburg.

Vom 30. Juni 1954.

Zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und der Großherzoglich Luxemburgischen Regierung ist Einverständnis darüber festgestellt worden, daß

- a) das in Genf am 24. September 1923 unterzeichnete Protokoll über die Schiedsklauseln im Handelsverkehr (Reichsgesetzbl. 1925 II S. 47),
- b) das in Genf am 26. September 1927 unterzeichnete Abkommen zur Vollstreckung ausländischer Schiedssprüche (Reichsgesetzbl. 1930 II S. 1067)

im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik Deutschland und Luxemburg mit Wirkung vom 1. Januar 1954 gegenseitig wieder angewendet werden.

Diese Bekanntmachung ergeht im Anschluß an die Bekanntmachung vom 29. März 1954 (Bundesgesetzbl. II S. 466).

Bonn, den 30. Juni 1954.

Der Bundesminister des Auswärtigen
 In Vertretung
 Hallstein

**Bekanntmachung
über die Ratifikation der Erklärung vom 24. Oktober 1953
über die Verlängerung der Geltungsdauer der Zollzugeständnislisten
zum Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommen (GATT).**

Vom 1. Juli 1954.

Gemäß Artikel II Abs. 2 des Gesetzes vom 14. Juni 1954 betreffend die Erklärung vom 24. Oktober 1953 über die Verlängerung der Geltungsdauer der Zollzugeständnislisten zum Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommen (Bundesgesetzbl. II S. 621) wird hiermit bekanntgemacht, daß die Erklärung von der Bundesrepublik Deutschland ratifiziert worden ist. Die Erklärung ist damit für die Bundesrepublik Deutschland rückwirkend am 1. Januar 1954 in Kraft getreten.

Bonn, den 1. Juli 1954.

Der Bundesminister des Auswärtigen
In Vertretung
Hallstein

**Bekanntmachung über den Geltungsbereich
der Konvention zum Schutze der Menschenrechte und Grundfreiheiten
(Ratifikation durch die Türkei).**

Vom 1. Juli 1954.

Die Türkei hat am 18. Mai 1954 die Ratifikationsurkunde zu der am 4. November 1950 in Rom unterzeichneten Konvention zum Schutze der Menschenrechte und Grundfreiheiten (Bundesgesetzbl. 1952 II S. 685, 953) beim Generalsekretär des Europarates hinterlegt.

Die Konvention ist somit gemäß ihrem Artikel 66 Abs. 3 für die Türkei am 18. Mai 1954 in Kraft getreten.

Diese Bekanntmachung ergeht im Anschluß an die Bekanntmachung vom 15. Dezember 1953 (Bundesgesetzbl. 1954 II S. 14).

Bonn, den 1. Juli 1954.

Der Bundesminister des Auswärtigen
In Vertretung
Hallstein

**Bekanntmachung über die Wiederverwendung
des Übereinkommens und Statuts über die internationale Rechtsordnung der Eisenbahnen
im Verhältnis zu Pakistan.**

Vom 1. Juli 1954.

Zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und der Regierung von Pakistan ist durch Notenwechsel Einverständnis darüber festgestellt worden, daß das in Genf am 9. Dezember 1923 unterzeichnete Übereinkommen und Statut über die internationale Rechtsordnung der Eisenbahnen nebst Zeichnungsprotokoll (Reichsgesetzbl. 1927 II S. 909) im Verhältnis zwischen der Bundesrepublik Deutschland und Pakistan mit Wirkung vom 1. Mai 1954 gegenseitig wieder angewendet wird.

Diese Bekanntmachung ergeht im Anschluß an die Bekanntmachung vom 20. April 1954 (Bundesgesetzbl. II S. 572).

Bonn, den 1. Juli 1954.

Der Bundesminister des Auswärtigen
In Vertretung
Hallstein

Fundstellennachweis über die Bundesgesetzgebung

nach dem Stande vom 31. Dezember 1953

bestehend aus

einer nach Sachgebieten gegliederten systematischen Übersicht

aller von 1949 bis 1953 im Bundesgesetzblatt und im Bundesanzeiger verkündeten Gesetze und Verordnungen sowie sonstiger Veröffentlichungen

nebst

einem alphabetischen Sachverzeichnis zu der systematischen Übersicht.

Der Fundstellennachweis stellt ein erschöpfendes Nachschlagewerk über die seit 1949 im Bundesgesetzblatt und Bundesanzeiger verkündeten Gesetze und Verordnungen sowie über sonstige Veröffentlichungen dar. Durch das der neuen Auflage beigegebene Sachverzeichnis wird das Auffinden einer Vorschrift besonders erleichtert.

Preis: DM 2,— einschl. Porto und Verpackung.

Lieferung erfolgt gegen Voreinsendung des Betrages auf Postscheckkonto Köln 399, Bundesanzeiger-Verlags-GmbH.-Bundesgesetzblatt. Die Bestellung ist lediglich auf dem Zahlungsabschnitt zu vermerken.